

Wetterauer Wochen-Bote



Liebe zur Maske

Kreativwettbewerb sucht in Karben die schönsten Corona-Accessoires



& DER NEUE MARKT.

KW 25, Samstag, 20. Juni 2020

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 2

Hallo, liebe Leser

Die Krise als Chance begreifen. Für mich bedeutet das: Wenn die Möglichkeiten, seine freie Zeit sinnfrei zu verplempern, ohnehin auf die eigenen vier Wände begrenzt sind, kann ich mich auch endlich um meinen Balkon kümmern. Und dort erlebe ich derzeit das Wunder der Botanik. Nicht nur, dass Pflanzen auch in den unversorgten Natursteinen prächtig gedeihen, sie neigen auch dazu, diese Steinblöcke anzuheben. Es war eine schiere Freude, diese Blöcke hochzuhebeln, um das Wurzelwerk, das inzwischen darunter gewachsen war, zu entfernen. Und wenn ich so auf meinen Balkon blicke und sehe, wie viel Grün inzwischen nachgewachsen ist, komme ich als Technikfreund zur Erkenntnis: Die Natur gewinnt irgendwie immer.

Euer Boto

Musikalischer Gottesdienst

Karben. Die St.-Michaelis-Gemeinde Klein-Karben bietet am Sonntag, 21. Juni, einen musikalischen Gottesdienst im Kirchgarten an. Ab 11 Uhr begleiten auf der Bühne der St.-Michaelis-Kirche in Klein-Karben Markus Bebek (Trompete), Lydia Blum (Cello) und Robert Krebs (Klavier), den Gottesdienst mit Volksliedern. Es ist notwendig, dass sich die Gottesdienstbesucher bis spätestens 20. Juni unter Telefon 06039/3563 anmelden und zum Gottesdienst eine Mund-Nasen-Maske mitbringen.

Sprechstunden bei der Bürgeraktive

Bad Vilbel. Ab sofort bietet die Selbsthilfekontaktstelle Bürgeraktive Bad Vilbel wieder persönliche Beratungssprechstunden nach telefonischer Vereinbarung und unter Einhaltung der geltenden Hygienevorschriften an.

AnsprechPartner

für redaktionelle Beiträge

Melanie Nolte

Telefon: 06051 833-208
E-Mail: redaktion@bote.de



Ihr Draht zu uns:

Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

Anzeigen: (06051) 833-244
Redaktion: (06051) 833-202
Vertrieb: (06051) 833-299
Telefax: (06051) 833-230
E-Mail: redaktion@bote.de
Internet: www.bote.de

Nächster Schritt zum Radschnellweg durch die Wetterau

Kommunen unterzeichnen Kooperationsvertrag/
Regionalverband übernimmt die Projektverantwortung

Wetteraukreis. Die Radwegeoffensive des Regionalverbands FrankfurtRheinMain nimmt weiter Fahrt auf. Insgesamt neun Radschnellwege sollen die Region künftig vernetzen. Einer davon verbindet die Wetterau mit der Frankfurter Innenstadt: Beginnend in Butzbach soll der Schnellweg „FrankfurtRheinMain6“ (FRM6) über Bad Nauheim, Friedberg, Wöllstadt, Karben und Bad Vilbel nach Frankfurt führen.

Mit diesem Ziel haben die politisch Verantwortlichen des Wetteraukreises, der Gemeinde Wöllstadt sowie der Städte Bad Nauheim, Bad Vilbel, Butzbach, Frankfurt am Main, Friedberg und Karben einen Kooperationsvertrag mit dem Regionalverband FrankfurtRheinMain unterzeichnet. Der Verband wird die geplante Machbarkeitsstudie mit dem Team des Ersten Beigeordneten und Mobilitätsdezernenten Rouven Kötter federführend koordinieren. Die Kommunen und der Kreis begleiten das Vorhaben politisch in einem Steuerungskreis und durch Mitarbeiter aus den Fachabteilungen in einem Arbeitskreis. Hierbei sollen die vorhandenen Nutzerpotenziale sowie mögliche Trassenvarianten für eine solche Premiumroute des Radverkehrs ermittelt werden.

Die Studie soll im dritten Quartal dieses Jahres vergeben werden und nach rund anderthalb Jahren fertiggestellt sein. Ein wichtiger und zeitintensiver Baustein wird dabei die Beteiligung der Öffentlichkeit sowie von Fachbehörden, Interessenverbänden und Vertretern der Wissenschaft sein. „Wir wollen, dass sich alle Interessierten bei diesem Vorhaben mit ihren Anregungen und Ideen einbringen können. Damit wird die Machbarkeitsstudie nicht nur qualitativ besser, sondern erreicht auch eine höhere Akzeptanz“, sind sich die Projektpartner einig.

Es wird davon ausgegangen, dass die Kosten der Machbarkeitsstudie bei etwa 100.000 Euro liegen. Das Land Hessen bezuschusst Machbarkeitsstudien dieser Art in der Regel mit rund 50 Prozent. Der Wetteraukreis hat die Übernahme von bis zu 25.000 Euro zugesagt. Die restlichen Kosten teilen sich die genannten Kommunen zu gleichen Teilen. Der Regionalverband bringt sein Personal ein und koordiniert den gesamten Projektprozess. Damit wird auch der Norden der Region an das künftige Netz der Radschnellwege rund um Frankfurt angebunden, wel-



Über die Unterzeichnung des Kooperationsvertrages freuen sich Vertreter der Städte Butzbach, Friedberg, Bad Nauheim, Karben, Bad Vilbel, der Gemeinde Wöllstadt sowie des Wetteraukreises und des Regionalverbands FrankfurtRheinMain.

ches durch die Radwege-Offensive des Regionalverbands auf den Weg gebracht wird. Eine Übersicht aller Projekte sowie ihren aktuellen Bearbeitungsstand findet man auf der Homepage des Regionalverbands unter dem Stichwort „Radschnellwege“.

Unterschied zu bereits existierenden Strecken

„Wer Strecken im Alltag mit dem Fahrrad zurücklegt, tut etwas für seine Gesundheit, fürs Klima und für alle Auto- und Bahnfahrer, denn die haben dann mehr Platz auf ihren Wegen“, sagt Rouven Kötter. „Damit mehr Menschen umsteigen, brauchen wir sichere, direkte und attraktive Radwege.“ Als Wetterauer freue sich Kötter besonders, dass mit dem FRM6 auch eine Verbindung von Butzbach durch die Wetterau bis nach Frankfurt berücksichtigt werde. Der hohe Ausbaustandard von Radschnellwegen ermöglicht es, dass auch bei einer großen Anzahl an Radfahrern und bei hohen Geschwindigkeiten – welche durch die Nutzung von E-Bikes zunehmen werden – ein sicheres Vorkommen gewährleistet ist. Damit leisten solche Radverbindungen einen wichtigen Förderbeitrag zur Nutzung des Fahrrads auf Alltagswegen. Die mögliche hohe Durchschnittsgeschwindigkeit auf den geplanten Radschnellwegen ist der große Unterschied zu bereits vorhandenen attraktiven Strecken, wie beispielsweise dem Niddaradweg, den sich viele unterschiedliche Nutzer teilen, und auf denen man als Radpendler zwar vorankommt, aber doch regelmäßig ausgebremst wird. „Die Stadt Bad Vilbel legt ein großes Tempo in Sachen Radverkehr vor. Mehr als vier Mil-

lionen Euro haben wir alleine in den letzten zwölf Monaten in den Ausbau unserer Radinfrastruktur investiert“, berichtet Thomas Stöhr, Bürgermeister der Quellenstadt. Ein Radschnellweg durch die Wetterau nach Frankfurt könne ein weiterer Baustein werden. „Wer sich morgens den Verkehr rund um Bad Vilbel ansieht, kann sich vorstellen, dass es hilfreich wäre, wenn einige Hundert Pendler aufs Fahrrad umsteigen würden“, begründet er die Bereitschaft Bad Vibels als Projektpartner beim geplanten FRM6 teilzunehmen.

Auch Guido Rahn, Bürgermeister der Stadt Karben, sieht klare Vorteile in der geplanten Schnellroute durch die Wetterau: „Wenn man sich den Radverkehr auf dem beliebten Niddaradweg durch Karben ansieht, ist klar er-

aufs Rad bewegen.

Als „reizvoll“ und „visionäres Projekt“ bezeichnet Dirk Antkowiak, Bürgermeister der Stadt Friedberg, den geplanten Radweg. „Friedberg ist für viele Pendler ein Verkehrsknoten. Unser Bahnhof ist gewissermaßen der Hauptbahnhof der Wetterau und auch mit dem Auto kommt man an Friedberg kaum vorbei, wenn man in Richtung Frankfurt unterwegs ist.“ Die Mobilität der Zukunft werde sich anders gestalten und das Fahrrad werde dabei eine größere Rolle einnehmen als heute.

Sein Bad Nauheimer Amtskollege Klaus Kreß ergänzt: „Radfahren in der Kurstadt soll Spaß machen und sicher sein. Gleichzeitig wollen wir aber auch die Alltagsnutzung des Fahrrades über unsere Stadtgrenzen hinaus verbessern.“

Auch die Stadt Butzbach, als nördlichster Teil des geplanten Radweges, arbeite bereits seit Jahren intensiv daran, die Nahmobilität zu verbessern, betont Bürgermeister Michael Merle. „Wir wollen aber nicht nur bei uns vor Ort und ausschließlich für Bewohnerinnen und Bewohner Butzbachs Verbesserungen für den Radverkehr herbeiführen, sondern wir denken bei der Mobilität interkommunal. Wir verstehen Radverkehrsplanung als Angebotsplanung und dies in Form eines Netzes. Deshalb sind stadtteil- und kommunenübergreifende Verbindungen von essenzieller Bedeutung, wenn wir uns über die Zukunft und die Attraktivität des Radverkehrs Gedanken machen.“

„Neben zahlreichen anderen Vorhaben kann dies ein Leuchtturmprojekt der Radinfrastruktur in unserem Kreis sein“, betonen Landrat Jan Weckler und Kreisbeigeordneter Matthias Walther.



Neben zahlreichen anderen Vorhaben kann dies ein Leuchtturmprojekt der Radinfrastruktur in unserem Kreis sein.

Landrat Jan Weckler
und Kreisbeigeordneter Matthias Walther

kennbar, dass Radfahren im Trend liegt. Allerdings muss man sich hier den Verkehrsraum mit Spaziergängern, Kindern auf Rollern, Senioren mit Rollatoren oder Joggern teilen. Ein direkter, schneller und exklusiver Radweg für Pendler nach Karben und aus Karben heraus könnte weitere Menschen zum Umsteigen

Nordic Walking im Butzbacher Wald

Butzbach. Die Evangelische Familienbildung Wetterau bietet kurzfristig einen Nordic-Walking-Kurs im Butzbacher Wald an. Während jeder Stunde werden Übungen zur Lauftechnik und ein kurzes Gymnastikprogramm angeboten. Treffpunkt ist in Butzbach, Parkplatz Wanderwege Hausen, ab Montag, 22. Juni, vier Mal von 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr. Eine Anmeldung ist über die Geschäftsstelle der Evangelischen Familienbildung Wetterau in Friedberg unter Telefon 06031/1627800 oder per E-Mail an info@familienbildungwetterau.de erforderlich. Weitere Informationen zu Kursen und Anmeldungen unter www.familienbildungwetterau.de.

Orgelvesper in der Christuskirche

Bad Vilbel. Für die nächste Orgelvesper in der Christuskirche Bad Vilbel am Sonntag, 21. Juni, ab 18 Uhr, hat Arnd Knauer Orgelwerke der weitverzweigten Familie Bach ausgesucht – darunter acht Choralvorspiele von sechs Mitgliedern der Familie, auch aus der Zeit vor und nach Johann Sebastian Bach. Leider ist ein Gemeindegesang wegen der Schutzregeln gegen die Coronafahrt nicht möglich, zwei Lieder werden jedoch durch eine Solostimme gesungen. Pfarrerin Ulrike Mey wird mit einigen zum Thema passenden Gedanken, Gebet und Lesung durch die Vesper führen.

Fahrradtour zum Inheidener See

Bad Nauheim. Am Sonntag, 21. Juni, radelt der Allgemeine Deutsche Fahrradclub Bad Nauheim/Friedberg zum Inheidener See. Start für die 50-Kilometer-Radtour ist um 9.30 Uhr am Bad Nauheimer Ludwigbrunnen (Ecke Schwalheimer/Zanderstraße). Wer im See schwimmen möchte, sollte seine Badesachen nicht vergessen. Der Tourenleiter empfiehlt ansonsten, eine Mund-Nasen-Maske dabei zu haben. Weitere Informationen gibt er unter Telefon 0175/4420858.

Keine Kerb in Dortelweil

Bad Vilbel. Aufgrund der Entwicklungen rund um die Ausbreitung des Corona-Virus hat der geschäftsführende Vorstand des Kerbvereins Dortelweil entschieden, die für den 12. bis 14. September geplante Kerb ausfallen zu lassen. Zurzeit könne nicht abgeschätzt werden, wie sich die Krisenlage entwickelt und ob nicht auch noch eine zweite Infektionswelle droht, argumentiert der Verein.

Lebensfreude in der Trikkuranlage

Neue Kurzkonzerte am Wochenende

Bad Nauheim. Mit guter Stimmung zelebrieren die Neuen Kurkonzerte an diesem Wochenende in der Trinkkuranlage Lebensfreude. Am Samstag, 20. Juni, ab 16 Uhr sorgt die „Black Dots Big Band“ mit Swing, Latin-Jazz und manchem mehr für gute Laune. Die Bigband der Musikschule Butzbach unter Leitung von Gerhard Brunner wird mit der Sängerin Kerstin Fink aus ihrem großen Repertoire Titel wie „All Of Me“ von Seymor Simons, „Fly Me To The Moon“ von Bart Howard oder „The Lady Is A Tramp“ von Richard Rogers spielen. Aufgrund der Corona-Abstandsregeln kann die Bigband nur in reduzierter Besetzung auftreten.

Endlich wieder von Leine gelassen kommt das Konzertgebräu mit viel

Schwung nach Bad Nauheim. Alberne Songs von Nina Hagen, Rammstein und Georg Kreisler wechseln mit Eigenkompositionen von Flötist Walter Dorn und deutschen Übersetzungen der Sängerin Ingrid El Sigai, alles zusammen gehalten von Jung-Eun Shim am Piano, Markus Ahlen am Kontrabass und Trommler Tobias Mehner. Am Sonntag, 21. Juni, ab 16 Uhr ist es endlich so weit. Bei Regen müssen die Konzerte leider ausfallen.

Quellenausschank wieder möglich

Bad Nauheim öffnet Kureinrichtungen

Bad Nauheim. Die Liegewiese und der Keltenpavillon am Gradierbau I in der Zanderstraße sind seit wenigen Tagen wieder für Besucher geöffnet. Sie können Montag bis Sonntag von 10 bis 18 Uhr uneingeschränkt besucht werden. Das Inhalatorium im Gradierbau I ist wegen der feinen Verteilung des Solenebels im geschlossenen Raum weiterhin nicht zugänglich. Ab Freitag, 26. Juni, öffnet der Quellausschank in der Trinkuranlage. Täglich von

14 bis 16 Uhr, außer montags, kann das mineralstoff- und spurenelementreiche Wasser aus dem Karls-, Kur- und Ludwigsbrunnen probiert werden. Der Ausschankbereich ist dabei durch eine Plexiglasscheibe abgetrennt und für Gläser gibt es eine separate Rückgabestelle. Es gelten zudem die allgemeinen Abstandsregeln. Auch der im vergangenen Jahr umfangreich sanierte Kurbrunnen in der Trinkkuranlage ist ab Freitag, 26. Juni, wieder zugänglich.

Familienbildung bietet neuen Kurs

Bad Nauheim. Ab Montag, 22. Juni, bietet die Evangelische Familienbildung Wetterau in Bad Nauheim von 18 bis 19.30 Uhr einen vierwöchigen Nordic Walking Kurs an. Treffpunkt ist vor dem „Kiks up“-Gebäude im Goldsteinpark Bad Nauheim. Die letzten beiden Treffen sind in den Sommerferien. Die Physiotherapeutin stellt das Erlernen der Nordic-Walking ALFA-Technik im Vordergrund. Eine Anmeldung ist über die Geschäftsstelle der Evangelischen Familienbildung Wetterau in Friedberg unter Telefon 06031/1627800 oder per E-Mail an info@familienbildungwetterau.de erforderlich. Weitere Informationen zu Kursen und Anmeldungen unter www.familienbildungwetterau.de.



Covid-19: Vergleiche mit anderen Todesursachen oft irreführend

Es sterben pro Jahr viel mehr Menschen an Autounfällen, Krebs oder saisonaler Grippe als an Covid-19? Dieses Argument kursiert im Netz immer wieder. Oft wird die Plattform „Worldometer“ als Quelle genutzt. Doch die dort aufgelisteten Zahlen sind nicht vergleichbar.

Immer wieder tauchten in den vergangenen Wochen Beiträge in Sozialen Netzwerken auf, in denen die Todesfälle durch Covid-19 mit anderen Todesursachen verglichen werden. Meist wird argumentiert, dass das Coronavirus nicht wirklich gefährlich sei.

So auch in einem Bild auf Instagram, das weltweite Todeszahlen etwa durch Malaria, Verkehrsunfälle und Hunger auflistet. Die Todesfälle durch Covid-19 sind in dieser Auflistung stets der niedrigste Wert. „Das macht es weniger tödlich als eine normale Grippe“, behauptet der Autor der Liste. Mit solchen Vergleichen gibt es jedoch viele Probleme, zum Beispiel, dass die Auswahl der Todesursachen willkürlich getroffen wurde. Sie haben – bis auf die Viruserkrankungen Grippe und Aids – mit Covid-19 nichts gemeinsam. Manche Ursachen wie Hunger betreffen nur bestimmte Regionen der Welt, während Covid-19 sich überall ausbreitet. Das Coronavirus ist zudem die einzige neuartige Todesursache, deren Opferzahlen deshalb stark steigen. Und die Zahlen überschneiden sich auch teilweise: So wird etwa eine Zahl für Krebstote angegeben und auch eine Zahl für Tote durch Rauchen. Raucher sterben aber zumindest zum Teil an Krebs. Das Deutsche Krebsforschungszentrum geht davon aus, dass bis zu 90 Prozent aller Lungenkrebsfälle auf das Rauchen zurückzuführen seien.

Ein anderes Problem ist die Datengrundlage. Als Quelle dient die Webseite „Worldometer“. Dort werden vermeintliche Echtzeitähler zu unterschiedlichen Themen aufgelistet, etwa zur Weltbevölkerung oder Umweltthemen. Die Zahlen werden allerdings nicht wirklich in Echtzeit erhoben, sondern auf Basis von teilweise mehrere Jahre alten Daten geschätzt. „Worldometer“ erklärt auf seiner Webseite: „Wir analysieren die verfügbaren Daten, führen statistische Analysen durch und erstellen unseren Algorithmus, der die Echtzeitschätzung liefert.“

Abtreibungen von Januar bis April 2020 genannt.

Ein Blick auf „Worldometer“ zeigt jedoch, dass diese Zahl sich auf alle weltweit durchgeführten Abtreibungen bezieht. Aktuell sind auf der Webseite – laut Hochrechnung durch den Algorithmus – rund 18 Mio. Abtreibungen für 2020 verzeichnet (Stand: 3. Juni). Als Quelle wird die WHO angegeben. Offizielle Zahlen der WHO für 2020 gibt es aber nicht. Nur allgemeine Durchschnittswerte: Demnach wurden zwischen 2010 und 2014 pro Jahr durchschnittlich 56 Mio. Abtreibungen durchgeführt. Dabei starben pro 100.000 Abtreibungen – abhängig vom Region und Gesundheitssystem – 30 bis 520 Frauen.

Mit den „Toten durch Abtreibung“ sind also offenbar ungeborene Föten gemeint. Ein Vergleich mit Menschen, die wegen eines Virus wie SARS-CoV-2 gestorben sind, ist nicht aussagekräftig.

Ein weiteres Beispiel ist der Vergleich mit Influenza. Die im Instagram-Bild genannte Zahl von 122.062 Toten durch die saisonale Grippe seit Anfang 2020 ist nicht nachvollziehbar. „Worldometer“ gibt als Quellen für die Schätzung Pressemitteilungen der US-amerikanischen Gesundheitsbehörde CDC und der WHO aus dem Jahr 2017 an. Zudem sind die Statistiken für Grippe und Covid-19 grundsätzlich nicht miteinander vergleichbar, weil sie – zumindest in Deutschland – unterschiedlich erhoben werden: Die Corona-Fälle umfassen im Labor bestätigte Fälle, während die Influenza-Fälle eine statistische Hochrechnung aufgrund der Übersterblichkeit in einem bestimmten Zeitraum darstellen. Fazit: Der Vergleich so unterschiedlicher Todesursachen führt in die Irre. Die Gefährlichkeit des Virus lässt sich nicht beurteilen, indem man es mit Autounfällen, Rauchen oder Abtreibungen vergleicht.

Fakten für die Demokratie

In den Anzeigenblättern des BVDA erscheint regelmäßig ein Faktencheck des unabhängigen und gemeinnützigen Recherchezentrums Correctiv. Die vielfach ausgezeichnete Redaktion deckt systematische Missstände auf und überprüft irreführende Behauptungen in den sozialen Medien. Wie Falschmeldungen unsere Wahrnehmung beeinflussen und wie Sie sich vor gezielten Falschnachrichten schützen können, erfahren Sie unter correctiv.org/faktencheck.

[illegible]

Liebe deine Maske wie dich selbst

Ein Kreativwettbewerb der Stadt Karben und der Kirchengemeinde Sankt Michaelis

Karben. Die Stadt Karben und die Evangelische Gesamtkirchengemeinde Karben veranstalten einen Kreativwettbewerb zur Gesichtsmaske in Corona-Zeiten. Welche Gefühle verbinden die Karbener mit der Maske und was hat das Ganze mit Nächstenliebe zu tun? Aufgerufen sind alle, die zu diesen Fragen eine Inspiration verspüren. Eine Jury wird anschließend die Sieger des Wettbewerbs küren. Mit den Preisen wird gleichzeitig der Karbener Einzelhandel in der Krise unterstützt.

Das Leben – nicht nur in Karben – hat sich durch die Corona-Krise stark verändert. Und immer dabei ist, als neuer ständiger Begleiter, die Gesichtsmaske. Die Maske schränkt uns ein, versteckt unser Lächeln und nimmt uns unsere Freiheit. Oder etwa nicht? „Für mich ist der Atemschutz ein Symbol der Solidarität in unserer Gesellschaft oder kirchlich ausgedrückt, ein



Die Jury des Kreativwettbewerbs setzt sich unter anderem zusammen aus (von oben links): Klein-Kärber Pfarrer Werner Giesler, Kinderbuch-Bloggerin und zweifache Mutter Marsha Kömpel; (unten von links) Karbens Bürgermeister Guido Rahn sowie Schulsprecherin der KSS Lena Wilcke und Slam-Poet.

Einzelperson oder als Verein... jeder ist eingeladen, das Thema auf seine Weise zu interpretieren und mit dem eigenen Kunstwerk auf unterschiedlichste Arten eindrucksvoll aufzugreifen.

Die Krise trifft die Menschen auf allen Ebenen, daher sind auch der Kreativität mit der Krise umzugehen keine Grenzen gesetzt: Ein Foto, eine Skulptur, ein Tanz, ein Gedicht, eine Lied, ein Gemälde, ein Gebäck – die Jury hofft auf möglichst vielfältige Einsendungen. Wichtig ist nur: Die Maske als Symbol der Krise, als Grund für Einschränkung und Freiheit zugleich, muss irgendwie im Kunstwerk verarbeitet werden. Ebenso wichtig wie die Optik des Kunstwerkes sind der Jury auch die dazugehörigen Ge-

danken der Künstler. Daher sollten zu jedem Kunstwerk, das nicht bereits ein Text ist oder auf andere Art für sich selbst spricht, noch ein paar hintergründige Zeilen geschrieben werden. Darin können Denkanstöße ebenso wie Erfahrungen oder Anekdoten zu den Themen Maskenpflicht und Nächstenliebe vorkommen. Die Beiträge, Bilder oder Videos der Kunstwerke mit samt der Texte können einfach per E-Mail an info@karben.de oder buero@st-michaelis-karben.de gesendet werden. Wer über einen Instagram- oder Facebook-Account verfügt, kann sein Werk auch gerne gleich mit der Community teilen. Dabei sollte einfach der Hashtag „#maskenliebe“ verwendet werden. Auf Instagram sollte zudem der Account

@stadt_karben im Bild markiert werden, damit die Jury den Beitrag auch sicher zu Gesicht bekommt. Dabei ist zu beachten, dass das eigene Profil unbedingt öffentlich sein muss. Auch auf Facebook bietet die Jury darum den Account @stadt_karben im Beitrag zu erwähnen. Auch hier muss der Post auf öffentlich gestellt sein. Der Einsendeschluss für den Kunstwettbewerb wurde bis zum 22. Juni verlängert. Die Jury kürt anschließend die 30 besten Einsendungen. Mit den Preisen wird der lokale Einzelhandel in der Corona-Krise unterstützt. Alle Infos zum Wettbewerb gibt es nochmal gebündelt auf www.karben.de, sowie auf den Social-Media-Accounts der Stadt auf Facebook und Instagram.

Jetzt ist mir der Name entfallen!

Das hilft, wenn die Vergesslichkeit zunimmt

„Das Gesicht kenne ich, aber wie hieß sie noch mal ...?“ Diese Situation hat wohl jeder schon mal erlebt: Man trifft jemanden auf der Straße und unterhält sich, aber kommt beim besten Willen nicht mehr auf den Namen. Gerade im reiferen Alter entstehen solche Situationen immer öfter. Denn mit fortschreitenden Jahren lässt unsere mentale Leistungsfähigkeit nach, die Reizweiterleitung im Gehirn erfolgt langsamer, wir können uns Dinge schlechter merken. Man vergisst Kleinigkeiten und fühlt sich in seinem Alltag vielleicht sogar zunehmend unsicherer. Um das zu vermeiden, ist es wichtig, seinen Kopf fit zu halten. Das geht z. B. gut mit speziellen Gedächtnisübungen, Kreuzworträtseln oder etwa dem Lernen von Vokabeln. Zusätzlich kann eine spezielle Mikronährstoffkombination, wie in Orthomol Mental aus

ANZEIGE

Foto: orthomol mental - ONOKY/ Eric Audras

Symbol des Liebesgebots der Bibel: Liebe deinen Nächsten wie dich selbst“, betont der Klein-Kärber Pfarrer Werner Giesler, der in der Gesamtkirchengemeinde verantwortlich für die gesellschaftliche Arbeit ist. Er selbst hat sich für ein orientalisch anmutendes Design entschieden, denn ähnlich wie eine Mütze oder ein Schal im Winter kann auch die Gesichtsmaske zu einem modischen Accessoire werden. Viel eher geht es ihm jedoch um Verantwortung: „Schützt der Atemschutz, den ich trage, nicht unbedingt mich, so schützt er den anderen – Liebe deinen Nächsten! Ich bin dabei darauf angewiesen, dass der andere ebenso einen Mundschutz trägt, damit ich geschützt bin. Das aber verbindet uns: Dass wir uns schützen, indem wir den anderen schützen“, erklärt der Theologe.

Dass die meisten Menschen die helfende Maske jedoch nur mit Unwillen tragen und mit mangelnder Freiheit assoziieren, betrübt den Geistlichen. Gemeinsam mit der Stadt Karben will er daher den Ruf der Maske verbessern. Nach gemeinsamem Grübeln mit dem Karbener Künstler und Journalisten Dominik Rinkart ist so ein spannender Kreativwettbewerb entstanden. Denn trotz der gebotenen Distanz in diesen Tagen, sind sich die Initiatoren sicher: Die Kunst verbindet die Menschen und kann ein Ventil sein, in diesen belastenden Zeiten seinen Frieden mit dem Unvermeidlichen zu finden. Beispielsweise, in dem man sich vor Augen hält, dass die Maske zu tragen, ein Akt der Nächstenliebe ist. Das Motto des Wettbewerbs lautet daher „#maskenliebe“.

Worum geht es bei #maskenliebe? Gemeinsam mit der Evangelischen Gesamtkirchengemeinde veranstaltet die Stadt Karben einen besonderen Kreativwettbewerb. Gesucht werden Kunstwerke, die die Gesichtsmaske als Symbol der Krise, aber auch als Symbol der Nächstenliebe und Verantwortung kunstvoll aufgreifen. Jeder! Egal ob jung ob alt, Hobbyfotograf, Bildhauer, Tanzgruppe, Musiker, Koch, als

SEAT Lease & Smile

SEAT Ibiza Ohne Anzahlung

ab **119 € mtl.¹**

Jetzt inkl. Ausfallschutz² für die Ratenzahlung.

Musik in meinen Ohren.

Ibiza

MTS Automobile GmbH

Strassheimer Str. 39-41, 61169 Friedberg, Telefon +49 6031-1880-0, <http://www.mts-mobile.de>

Beispielrechnung ¹ , berechnet für eine jährliche Fahrleistung von 10.000 km für den SEAT Ibiza Style 1.0 TGI, 66 kW [90 PS].			
Leasing-Sonderzahlung:	0,00 €	Laufzeit:	36 Monate
Nettodarlehensbetrag:	14.627,48 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Gesamtbetrag:	4.284,00 €	Effektiver Jahreszins:	2,14 %
36 Leasingraten à:	119,00 €	Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	2,14 %

Kraftstoffverbrauch CNG: innerorts 4,3, außerorts 2,8, kombiniert 3,4 kg/100 km; CO₂-Emissionen: kombiniert 92 g/km. CO₂-Effizienzklasse: A+.

¹Ein PrivatLeasing-Angebot der SEAT Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Dieses Angebot gilt bis einschließlich 30.06.2020 und ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Überführungskosten in Höhe von 890,00€ werden separat berechnet. Zzgl. Zulassungskosten. Weitere Informationen bei uns im Autohaus und unter www.seat.de/ibiza.

²SEAT Ratenschutz bei Arbeitslosigkeit bzw. Ratenschutz bei Aufgabe der selbstständigen Tätigkeit: Versicherungsleistungen werden durch die Cardif Allgemeine Versicherung Stuttgart erbracht. Übernahme von bis zu 12 Finanzierungs- bzw. Leasingraten bei unversicherter Arbeitslosigkeit bzw. Aufgabe der selbstständigen Tätigkeit aus wirtschaftlichem Grund. Versicherbarer Personenkreis ist eingeschränkt. Leistungsinhalte und Umfang ergeben sich aus den Vertragsbestimmungen und den Allgemeinen Versicherungsbedingungen (AVB). Weitere Informationen bei uns im Autohaus. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

CLEVER: VIEL WOLLEN UND MEHR BEKOMMEN.

DIE ŠKODA WECHSELWOCHEN

Eintauschprämie von bis zu **9.999 €¹**

Jetzt von Ihrem alten Fahrzeug zu einem neuen ŠKODA KODIAQ wechseln.

Clever wechseln zahlt sich aus! Steigen Sie während der ŠKODA Wechselwochen auf einen neuen ŠKODA um. Wie wäre es mit dem ŠKODA KODIAQ, unserem top ausgestatteten SUV mit bis zu sieben Sitzen und LED-Heckleuchten? Nutzen Sie die günstige Gelegenheit. Sichern Sie sich jetzt bei uns unabhängig vom Wert Ihres alten Fahrzeugs eine Eintauschprämie von bis zu **9.999 €¹**. ŠKODA. Simply Clever.

¹Die zusätzlich zum Restwert Ihres Fahrzeugs gewährte Eintauschprämie ist: gültig beim Kauf eines neuen, noch nicht zugelassenen ŠKODA KODIAQ für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer im Aktionszeitraum vom 01.05.2020 bis 31.07.2020 (Datum des Kaufvertrags). Voraussetzung ist die gleichzeitige Inzahlungnahme eines Gebrauchtfahrzeugs (ŠKODA oder Fremdfabrikat, gilt nicht für Fahrzeuge des Volkswagen Konzerns), das zum Zeitpunkt des Kaufvertrags mindestens 6 Monate auf den Käufer zugelassen sein muss. Nicht kombinierbar mit weiteren ausgewählten Sonderaktionen oder Sonderkonditionen.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Ihr ŠKODA Partner in der Mitte Hessens www.mts-mobile.de

MTS Automobile GmbH
61169 Friedberg • Strassheimer Str. 8 • Tel. 06031 1880-20
61440 Oberursel • Frankfurter Landstr. 88 • Tel. 06171 95177-210
61267 Neu-Anspach • Robert-Bosch-Str. 24 • Tel. 06081 58290-200

„Bad Vilbel hält zusammen“ mit Leben gefüllt

Bürgermeister Dr. Thomas Stöhr lobt den Zusammenhalt in Coronazeiten

Bad Vilbel (jad). „In den vergangenen Wochen und Monaten haben wir das Motto ‚Bad Vilbel hält zusammen‘ wirklich mit Leben gefüllt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind im übertragenen Sinne enger zusammengerückt und auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung haben Hervorragendes geleistet“, sagt Bürgermeister Dr. Thomas Stöhr. Er sei stolz darauf, dass sich die Bad Vilbeler in der schwierigen Zeit von ihrer besten Seite gezeigt haben. Frühzeitig mit Ausbruch der Corona-Pandemie richtete die Stadt einen Verwaltungsstab ein, der bis heute einmal in der Woche tagt. Um eine offene Informationspolitik zu betreiben, richtete die Bad Vilbel auf der städtischen Homepage eine eigene Seite ein, auf der in regelmäßigen Abständen informiert wird. Pressemitteilungen veröffentlichten die Verantwortlichen mithilfe von Sharepics auf den städtischen Seiten, auf

Facebook sowie Instagram. Ver eine und Eltern erhielten Mitteilungen durch an sie gerichtete Anschreiben. Dabei war es Bürgermeister Dr. Thomas Stöhr ein besonderes Anliegen, seinen Bürgern gegenüber stets präsent zu sein: mit Videobotschaften, die auf den sozialen Netzwerken und auf dem Youtube-Kanal der Stadt veröffentlicht wurden. Im engen Kontakt stand und steht er seit März mit den Gewerbetreibenden und Gastronomen der Quellenstadt. Um für eine Entlastung in der schwierigen Situation zu sorgen, stimmte der Magistrat der Stundung von Gewerbesteuerzahlungen zu, die Gebühr für Außengastronomie auf öffentlicher Fläche setzte er komplett aus. Mithilfe des Stadtmarketingvereins rief er ein Online-Portal ins Leben. Unter der Adresse www.stadtmarketing-badvilbel.de haben die Bürger die Möglichkeit, sich über das Angebot zu informie-



ren. Ebenso hatten ältere Personen, Risikopatienten oder Alleinziehende die Möglichkeit, unter der Aktion „Hilfe direkt“ Unterstützung in Anspruch zu nehmen.

Kinderbetreuung derzeit an mindestens zwei Tagen

Besonders hart getroffen hat die Corona-Krise Familien mit Kindern. Zwischen Homeschooling und Präsenzunterricht sowie der Notbetreuung für Kindergartenkinder galt es für die Eltern, den Alltag in der Krisenzeit zu strukturieren. Für die Monate ohne Betreuung wurden die Kitagebühren erlassen. Im eingeschränkten Regelbetrieb erhalten sie derzeit nur für diejenigen an, die eine vollständige Betreuung erhalten. Aktuell sieht der Regelbetrieb so aus, dass der U3-Bereich komplett auf 100 Prozent hochgefahren werden kann. Im Ü3-Bereich werden derzeit alle Kinder vollständig betreut, deren Eltern in systemrelevanten Berufen arbeiten. „Für alle Kinder gibt es derzeit mindestens zwei, eher drei Tage

eine Betreuung in der Woche.“ Nachdem das Vereinsleben für mehrere Wochen pausiert, konnte in den vergangenen Tagen durch die Wiederöffnung der Hallen und des Freibads für den Vereinssport sowie die Öffnung der Sportplätze ein Teil wieder hochgefahren werden. Um den Vereinen weiterhin zur Seite zu stehen, erhalten sie alle trotz der angespannten Haushaltslage weiterhin ihre regelmäßige Förderung, die im Haushalt festgeschrieben ist. „Uns fehlen natürlich Einnahmen, beispielsweise aus der Gewerbesteuer, dennoch unterstützen wir als Stadt finanziell auch weiterhin das Vereinsleben.“ Nun hat sich die Stadt zudem entschlossen, die Sporthallen ausnahmsweise auch während der Sommerferien für den Sportbetrieb zu öffnen. „Auch wenn derzeit alle Bereiche wieder hoch-

gefahren werden, ist die Gefahr, die von der Pandemie ausgeht, noch nicht vollends gebannt, und deshalb ist es weiterhin an uns, uns an die Hygiene- und Abstandsvorgaben zu halten, damit wir bestmöglich zur Eindämmung des Virus beitragen.“

Nachhaltiges Wirken in und auf Bad Vilbel

Um die Quellen- und Festspielstadt für die Bürger weiterhin schön zu gestalten, arbeitet die Stadt derzeit an vielen Stellen. So wird der Innenstadtbereich derzeit verschönert. Es entstand ein neuer Rad- und Fußweg am stadtseitigen Niddaaufer. Die Stichstraßen von der Frankfurter Straße zur Nidda wurden und werden neu gemacht. Zusätzlich entstehen neue Plätze an der Frankfurter Straße. Die Straßen abgehend von der Frankfurter Straße werden saniert und auch die Frankfurter Straße sowie die Gehwege erhalten ein neues Pflaster. Im Burg- und Kurpark wurden Vorhaben getroffen, um diese Bereiche ebenfalls zu bereichern. Hinzu kommen der Ausbau des Nidda-Radwegs samt neuer Brücke über die Nidda in Dortelweil. „Die Sanierung des Kurhauses und der Bau der neuen Stadthalle gehen gut voran und auch in den Stadtteilen gibt es viele Maßnahmen, die ergriffen wurden und werden. Viele der genannten Maßnahmen sind zudem dank des Hessentags mit Zuschüssen des Landes Hessen gefördert worden, sodass wir sehen, dass trotz der Absage der Hessentag nachhaltiges Wirken in und auf Bad Vilbel haben wird.“



www.fahrrad-mueller.info

Fahrrad-Müller

Frankfurter Straße 67
61118 Bad Vilbel
Tel 06101 85826
Fax 06101 84064
info@fahrrad-mueller.info

Reparatur Service Verkauf

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr. 8.30-12.30 Uhr & 14.30-18.00 Uhr
Mi. 8.30-12.00 Uhr · Sa. 8.30-13.00 Uhr

Folgende Dienstleistungen bieten wir Ihnen an:

Reifendienst · KFZ-Service

- Beratung, Verkauf und Montage von Neureifen
- Auswuchten von Kompletträdern
- Radeinlagerung
- Achsvermessung
- Inspektion
- Sommer-, Winter-, Urlaubscheck
- Auspuff und Bremsen
- Fahrwerk

Reifen Weber

Reifen Weber UG
(haftungsbeschränkt)
Friedberger Straße 42
61118 Bad Vilbel
Tel. 0 6101- 2610
E-Mail: reifen.weber.bv@t-online.de

Reifenhandel · Service · Achsvermessung

Der Blumenstengel

Inh. Karlheinz Langer

Frankfurter Straße 15 · 61118 Bad Vilbel
Tel. (06101) 986117
Mail: charly@der-blumenstengel.de

Öffnungszeiten: Mo. bis Mi. u. Fr. von 9.00–13.00 Uhr und 14.30–18.30 Uhr · Do. u. Sa. von 9.00–13.00 Uhr · So. geschlossen

Für Menschen, die individuelle Betreuung und Hilfe benötigen ...

Ambulanter Pflegedienst

Pflegedienst für Bad Vilbel und Umgebung

SOLEO

• Zuverlässig • Kompetent • Mit Herz

Telefon 0 61 01/82 55 66

Frankfurter Straße 70 · 61118 Bad Vilbel · www.pflegedienst-soleo.de

GVW

Geräteverleih WETTERAU

www.GVW.de

...wir vermieten und verkaufen fast alles!

Friedberger Str. 120
61118 Bad Vilbel
Tel. 0 6101/6 599 599

Straßheimer Str. 57
61169 Friedberg
Tel. 060 31/7918820

Am Taubenbaum 21
61231 Bad Nauheim
Tel. 0 60 32/80 40 80

Golden Hair

MEISTERBETRIEB

für SIE & IHN

BEI UNS ERWARTET SIE:
TOP QUALITÄT UND FREUNDLICHER SERVICE ZU GÜNSTIGEN PREISEN!

MIT UND OHNE VORANMELDUNG

Frankfurter Str. 14b
61118 Bad Vilbel
Telefon 0 61 01 / 80 20 95

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9:00 – 19:00 Uhr
Samstag 9:00 – 15:00 Uhr

M+D Autowelt

Unfall?

Sie haben die Wahl!
Wir machen Ihr Gutachten!

- An-/Verkauf von Gebrauchtwagen
- Kaufbegleitung
- Unfallgutachten
- Suche im Kundenauftrag
- Verkaufbegleitung
- Wertgutachten

M+D Autowelt
Alte Frankfurter Straße 96
61118 Bad Vilbel
Tel.: 06101 / 989 18 79
info@mdautowelt.de
www.mdautowelt.de

Wagner

ELEKTROTECHNIK

Mitarbeiter gesucht!

Bewerbung an:
info.wagnerelektrotechnik@handwerk.org

Ihr Fachbetrieb für:
Ladestationen für E-Autos
Photovoltaik mit Speicher
Elektroinstallationen aller Art

Wagner Elektrotechnik GmbH & Co. KG
Dieselstraße 34 | 61184 Karben
060 39/48 47 80
www.wagnerelektrotechnik.de

Offen gesagt:
wow!



Das neue T-Roc Cabriolet.*
Mehr als ein Cabrio.

T-Roc Cabriolet Style 1.0 TSI OPF 85 kW (115 PS), 6-Gang
Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,3/außerorts 4,8/kombiniert 5,4/CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 123.

Ausstattung: 4 Leichtmetallräder „Mayfield“ 7 J X 17, Fußgängererkennung, Klimaanlage, Multifunktionsanzeige „Plus“, Müdigkeitserkennung, Notbremsassistent „Front Assist“ u.v.m.

* Kraftstoffverbrauch des T-Roc Cabriolet in l/100 km: kombiniert 5,8–5,4, CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 132–123.

Nettodarlehenbetrag (Anschaffungspreis): 24.176,98 €
Sonderzahlung: 1.000,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.: 3,33 %
Effektiver Jahreszins: 3,33 %
Laufzeit: 48 Monate
Jährliche Fahrleistung: 10.000 km
Gesamtbetrag: 13.432,00 €
48 mtl.
Leasingraten à **259,00 €**

Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Leasingvertrag nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen.¹

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 04/2020. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Inkl. Selbstabholung in der Autostadt Wolfsburg. Bonität vorausgesetzt. Es besteht



Fischer-Schädler

Autohaus Fischer-Schädler GmbH

Zeppelinstr. 13–15
61118 Bad Vilbel
Tel. +49 6101 5267-0

Birkenweiherstr. 1
63505 Langenselbold
Tel. +49 6184 931630*

fischer-schaedler.de
*Volkswagen Service Betrieb

NORMA®

Mehr fürs Geld.

JETZT ZUGREIFEN! SOLANGE VORRAT REICHT!

Persil Waschmittel
Universal oder Color
flüssig 2,5-l-Flasche, **Pulver** 3,25-kg-Packung
für 50 Waschladungen (pro Waschgang – 20)
oder **Discs** 35-Stück-Packung + 9 Stück gratis
für 44 Waschladungen
(pro Waschgang – 23)
je Artikel



22% billiger

zum Vergleich:
z. B. UVP flüssig
25 Waschladungen = 6,45

9,99*

ouzo of plomari
Ouzo
Mehr als 120 Jahre Tradition
40 % vol, 0,7-l-Flasche
(1 l = 12,84) je Flasche

25% billiger

UVP 11,99
8,99*



Bio-100%-Muttersaft XXL
Cranberry, Schwarze Johannisbeere, Holunder, Aronia oder Granatapfel
750-ml-Flasche, ohne Pfand
(1 l = 7,80) je Flasche

20% billiger

zum Vergleich:
330-ml-Flasche = 3,25
5,85* **XXL • 750 ml**



pepsi **1,5 Liter**
regular oder light
koffeinhaltiges Erfrischungsgetränk, 1,5-l-Flasche,
zzgl. – 25 Pfand (1 l = – 33)
je Flasche

50% billiger

statt – 99
– 49*



Aktionszeitraum:
22.06. bis 28.06.2020

BÜRGER
Schwäbische Eierspätzle/
Eierknöpfe
1-kg-Packung
je Packung

UVP 2,99
2,22*

25% billiger



ab Montag, 22. Juni

Rispentomaten lose
Belgien/Niederlande, Kl. I;
je kg

das ist billig

Sonderpreis
– 77*



Gültig bis 28. Juni

Mini Wassermelone
Spanien, Kl. I;
je Stück

37% billiger

Sonderpreis
1,49*



Gültig bis 28. Juni

Pfirsiche 1 kg
Spanien, Kl. I;
je Packung

16% billiger

Sonderpreis
1,49*



Gültig bis 28. Juni

Spezialitäten aus
OSTEUROPA

BECHEROVKA

Kräuterlikör
das Original –
Der Kräuterlikör
aus Tschechien
38 % vol,
0,7-l-Flasche
(1 l = 14,27)

UVP 11,99
9,99*

16% billiger



RUSSIAN STANDARD

Vodka
Die weltweite
Nr. 1 russischer
Vodkas!
40 % vol, 1,5-l-Flasche
(1 l = 11,99) je Flasche

entspricht: 0,7-l-Flasche = 8,39
17,99* **XXL**

1,5 Liter



KOMETA

Echte ungarische Salami Classic
1-kg-Packung

23% billiger

UVP 12,99
9,99*

1 kg



Balcerzak

Original polnische Krakauer

350-g-Packung
(1 kg = 8,54)

25% billiger

UVP 3,99
2,99*



power **Aluminium-Fliegengitter-Bausatz „Slim“** für Fenster, zur einfachen Selbstmontage • Filatec-Gewebe • Wetterfest, langlebig, extrem stabil • Für Innenrahmen von max. 8–30 mm Stärke • Geringe Einbautiefe von 11 mm 3 Jahre Garantie 5 Jahre Garantie auf das Gewebe

ca. 100x120 cm
(1 m² = 13,33)

15,99*

ca. 130x150 cm
(1 m² = 10,25)

19,99*

Rahmenfarben:

Weiß Anthrazit Braun



power **Aluminium-Fliegengitter-Bausatz „Slim Plus“** für Türen, zur einfachen Selbstmontage • Filatec-Gewebe • Mit integriertem Türschließer • Geringe Einbautiefe von 15 mm 3 Jahre Garantie 5 Jahre Garantie auf das Gewebe

Rahmenfarben:

Anthrazit Braun Weiß

ca. 100x210 cm
(1 m² = 9,52)

19,99*



power **Insektenschutz-Vorhang** für Terrassen- oder Balkontüren • 4 Lamellen inklusive eingnähter Gewichte • Selbstklebendes Klemmprofil • Einfache Montage • UV-stabil • Wetterfest 5 Jahre Garantie auf das Gewebe

Lamellenfarben:

Weiß Schwarz

ca. 100x200 cm
(1 m² = 4,–)

7,99*

24 Auch online



power **Fenster-Fliegengitter**
ca. 130x150 cm
(1 m² = – 51)
– 99*

Fliegengitter für Dachfenster
ca. 140x170 cm
(1 m² = – 84)
1,99*

Sonnenschutz-Fliegengitter für Fenster
ca. 130x150 cm
(1 m² = 1,54)
2,99*



Solar-Sonnenliege
mit Sonnendach und Kissen
3 Jahre Garantie je Sonnenliege

34,99*

Hochwertiges, robustes und wetterfestes Gewebe

24 Auch online



Inklusive 20V/1,5Ah-Akku mit Schnellladegerät

33% billiger

WALTER Li-Ion Akku-Hochentaster-/Heckenschere 2 in 1 20V/1,5 Ah Teleskopierbar bis ca. 2,40 m

UVP 149,–

99,–*



Li-Ion Akku-Rasenmäher
24V/3,0 Ah
PG 33 3.0S
ca. 33 cm Schnittbreite
3 Jahre Garantie

119,–*

24 Auch online

✓ Bis zu 180 m² Mähleistung
✓ 5-fache Schnitthöhenverstellung

TOPTEx PRO Profi-ArbeitssHORTS
• Oberstoff 65 % Polyester, 35 % Baumwolle
• Größen M (48/50) – XL (56)
je ArbeitssHORTS



Grau/Schwarz
9,99*

Blau/Schwarz/Rot

Blau/Schwarz/Orange

S1P-SRC Sicherheitsschuhe
Größen 42 – 45
je Paar



UVP 59,95
27,99*

53% billiger



Power Garden Gartenschlauch-Set „Slide Tec“ ca. 25 oder 40 m (13 mm 1/2") 15 Jahre Garantie

25 m, 13 mm (1/2")

9,99*

40 m, 13 mm (1/2")

17,99*

Made in Germany
24 Auch online



Power Garden Gartenbrausen „Comfort Edition“ mit hochwertigem Messingadapter 3 Jahre Garantie Multifunktions-Brause

je Ausführung

6,99*

Garten-Spritze

* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion ungenutzt und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

24 Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

26/20

NORMA®

www.norma-online.de

ALLES FÜR HOME-OFFICE, SCHULE UND BÜRO
Über 90 Artikel jetzt in Ihrer NORMA-Filiale erhältlich!

NORMA Lebensmittelhilfsbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg

Bekanntschaften



herzenswünsche

Jana, 25 J. / 165 gold schimmernde Haare, blaue Augen, schlanke Figur, mit einer schmalen Taille und langen Beinen, einem ganz lieben Wesen, üb. Tel. **0152-2156592** GB-W2-1103-25

Nina, 44 J., super Figur, liebevoll, hilfsbereit, fleißig, ehrlich und zärtlich, üb. Tel. **0152-2156592** GB-W4-1010-25

Sabine, 56 J. weibliche Figur, braune lockige Haare, mit einem ganz lieben Gesicht, treuen Augen und einer warmen, liebevollen Ausstrahlung. Ich bin fleißig, ehrlich, sparsam, bescheiden und anpassungsfähig, üb. Tel. **0152-2156592** GB-W5-1045-25

Birgit 69 J., Sie ist eine toll gut aussehende Frau mit einer hübschen weiblichen Figur, schönen Haaren, strahlendes Lächeln und schöne Augen, üb. Tel. **0152-21 55 65 92** GB-W5-1021-25

Tom, 27 / 187 cm schlank dunkle Haare, Handwerksmeister mit eigenem Betrieb, er ist gefühvoll, zärtlich, aufrichtig, ehrlich. Ich liebe mit meiner kleinen Tochter alleine und suche keine oberflächliche Bekanntschaft, üb. Tel. **0152-2156592** GB-M2-1011-25

Jörg, 42 J. / 181 cm Leiter einer großen Firma, ist sportlich, männlich elegant, feinfühlig, humorvoll, charmant, hat kultivierte Umgangsformen, ist spontan, romantisch und zärtlich, üb. Tel. **0152-2156592** GB-M4-1032-25

Steffen, 56 J. Bankkfm, verw. große statliche Erscheinung, kann die Stille u. Einsamkeit in seinem großen schönen Haus, sowie in seinem Herzen nicht mehr ertragen, üb. Tel. **0152-2156592** GB-M5-1013-25

Rainer, 63 J./ 186 cm verw. Dipl. Ingenieur Ein Kavaliere der alten Schule, humorvoll, treu, zuverlässig, üb. Tel. **0152-2156592** GB-M6-1018-25

Georg, 73 J. Unternehmer, grau meliertes Haar, gepflegte Umgangsformen, höflich und zuvorkommend, Tel. 0152-2156592 GB-M6-2031-25

Alle vollständigen Texte **www.mpt-ab.de**

Seit 1997 - mit Kompetenz an ihrer Seite 63768 Hösbach - Siemensstr. 6

tägl von 10 bis 20 Uhr erreichbar

mein partner treff GmbH



Susanne Krämer

Weiblich, 83 Jahre, MONIKA, mittelechlanke, Hausfrau, Naturliebhaberin, gute Köchin, ortsunabhängig und suche über pv Anzeige hier einen liebevollen Partner an meiner Seite. Ziehe gerne zu Dir, mein Auto ist startklar, ich komme gerne zu Besuch. Ich möchte gern in einer Partnerschaft alles für Dich tun. An Sex habe ich kein Interesse mehr. Ich möchte nochmal gemeinsam etwas Sinnvolles, Positives schaffen und Dich glücklich machen. Meine ganze Hoffnung setze ich in diese Anzeige und ihren Anruf 0159 - 01361632

Erna, 74 Jahre, hier aus der Gegend, bin gepflegt, sympathisch und natürlich, gute Hausfrau u. Köchin mit zwei fleißigen Händen u. e. großen Herz, ich sehne mich nach Nähe und Wärme u. möchte einem herzlichen Mann (Alter egal), eine gute Frau sein. Darf ich Sie mit meinem Auto besuchen? Sie erreichen mich pv ☎ 0151-62903590

Babett, 65 J., seit 2 J. verwitwet, mit schöner frau. Figur. Bin e. einfühlsame Partnerin, gute Hausfrau u. herborrag. Köchin. Durch mein Auto bin ich unabhängig u. könnte Sie spontan besuchen. Es ist nicht schön im Alter alleine zu sein, so suche ich üb. pv einen ehrl. Mann hier aus der Umgebung. ☎ 0176-34498648

Anneliese, 72 J., jünger wirkend, mit schöner weibl. Figur, nicht so anspruchsvoll. Bin eine gute Autofahrerin u. Köchin, doch leider als Witwe ganz einsam. Bevor ich in die Nähe der Kinder ziehe, hoffe ich doch noch e. ehrl. Mann kennenzul., mit dem ich zus. sein kann. Kostenl. Anruf, Pd-Seniorengluck ☎ 0800-7774050

Hildegard, 77 J. seit kurzem verwitwet. Die Einsamkeit ist so schwer u. nimmt mir die Lebensfreude. Fühlen Sie sich auch so allein? Dann werden Sie mich gut verstehen. Alles würde ich geben, um wieder zu zweit zu sein. Am liebsten mit Ihnen? Rufen Sie üb. pv an, wir werden uns gut verstehen. ☎ 0176-56841872

Einsamer Adliger (von drüben), Witwer, 70 J., sucht eine einsame adlige Frau von 68 - 71 J., mit Unternehmungen und eventuelle Reisen möchte ich einen gemeinsamen Weg aus der Einsamkeit finden. Raum Gelnhausen. Chiffre 6486

Ich freue mich auf eine Partnerschaft. Mein Alter ist 81 Jahre, bin verwitwet und suche eine gepflegte Dame. Ich habe ein Auto, aber keine Frau, die mit mir in den Urlaub fährt. Auf ein Treffen mit Ihnen würde ich mich freuen. Chiffre 6737

Karin, 75 J., freundlich und aktiv, Auto, PC usw. vorhanden, wünschst sich netten Herren für Begleitung bei Kultur und Reisen. Begabung für Technik wäre schön. Chiffre 6505

Mann, 47 Jahre, 1,70 m groß, Nichtraucher, sucht Sie bis 36 Jahre. Meine Hobbies sind Schwimmen, Fahrradfahren, Joggen und die Natur. ☎ 0162-5471386

Er, 64, möchte nicht mehr alleine bleiben. Suche Sie, 66 bis 68, möglichst ohne Anhang, für ein gemeins. Mit- u. Füreinander. Bevorzugt Raum Bld./FB. Chiffre 5300

Badsanierung

Wir ren./erneuern Ihr Bad, auch mit Badew./Dusche, WC, Waschb., Fliesen, Hgz., Elektr. + sämtliche Nebenanarbeiten, auch behindertengerecht, 47 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb, Schäfergasse 12, 61138 Niederodorfelden ☎ 06101-3131 www.hueber-innenausbau.de

Dienstleistungen



Am Kraftenborn 2 | 63654 Büdingen

Telefon: 06041/96 37 0

kuechen-preusser.de

So. 14 - 17 Uhr freie Schau

(keine Beratung, kein Verkauf)

Rimac Bau GmbH führt schon in der dritten Maurermeistergeneration Maurerarbeiten aller Art (Kellerarbeiten, Bruchsteinmauerwerk, Sichtmauerwerk etc.) sehr preiswert und termingerecht aus. Länderweg 6, 63589 Linsengericht ☎ 06051/72944, Fax: ☎ 75494, Mobil: ☎ 0171/5834175 E-Mail: m.rimac@t-online.de

Markisen immer günstig!
www.der-schattenmann.de
Tel.: 06051 - 472150

Dienstleistungen

Raumausstatter: kompl. Badsanierung (auch barrierefrei), Tapezierarbeiten, Kellerisolierung (trocken legen), Trockenbau und Entrümpelungen, sowie Gartengestaltung, Pflasterarbeiten, Terrassen etc. Hoti Hausservice ☎ 06051/9777810 u. 0160/96687594

Service rund um Haus und Garten: Hausmeisterservice, Gartenpflege u. Umgestaltung, Baumfällung, Obstbaum- u. Gehölzschnitt, Mäharbeiten, Brennholzaufarbeitung, Kleinreparaturen etc., seit über 20 Jahren Problemlös. aller Art ☎ 06058/6216

Sie wollen renovieren? Maler- u. Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183/928475 o. 0179/2108959

B.K. Garten- und Landschaftsbau, die Profis für Gestaltung, Pflaster-, Mauer-, Baggararbeiten. www.b-k-garten-landschaft.de ☎ 06183/9210543 o. 0176/27616727

Wir führen aus Pflaster- u. Baggararbeiten aller Art. Langjährige Erfahrung! Gratis vor Ort-Angebot! Seriöse und saubere Arbeit! Lassen Sie sich überzeugen. ☎ 0151/19504396

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160/99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Die Renovierungsprofis: Fliesenverlegung, Badernuerung, Trockenbau-, Tapezier-, Maler- und Schreinerarbeiten. Wir helfen! ☎ 06187/9927245 o. 0173/7417133

Alles aus einer Hand: Maler/Tapeten, Vinyl, Parkett, Fliesen, Badsanierung. ☎ 06181/4358764 oder 0177/3142944

Fensterreinigung vom Profi. Glasreinigung mit Rahmen, auch Wintergärten. ☎ 0151/27520391

Geld + Kapital

Suche Darlehen von Privat für rentables Anlagenkonzept. Sicherheit und Zuverlässigkeit garantiert. Zahle bis zu 125% zurück. Weitere Infos unter ☎ 0175/6148880

Gesundheit

Wer gibt Reiki-Kurs? ☎ 06053/6183052

Haushaltsauflösungen

Haushaltsauflösung o. Entrümpelung: Gewerbe, Whg., Haus. Umzugshilfe, Renovierungsarbeiten, Seniorenzüge, Messi- u. Problemwhgen., Komplettpaket v. Keller bis zum Speicher sowie Ankauf u. Beratung gehören dazu. Fa. Die Ameisen ☎ 06053/7775, 06184/905729, 01522/2038811 www.ameisen-heimerl.de

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot. ☎ 0157/88711778 + 06053/7069134

Kaufgesuche

Info! Info! Ankauf von Pelzen aller Art, Möbel, Gardinen, Bleikristall, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Nähmaschinen, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Goldschmuck, Armbanduhren, Taschenuhren, Teppiche, Silberbesteck, Porzellan, Krüge, Bilder, Figuren, Schallplatten, Ferngläser, Schreibmaschinen sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise. 100% seriös und diskret. Barabwicklung vor Ort. Von Mo.-So. 8-20 Uhr. ☎ 06104/9879903

Ankauf von Pelzen und Nerzen aller Art, Gardinen, Möbel, Bleikristall, Gobeline, Nähmaschinen, Figuren, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Silber, Modeschmuck, Silberbesteck, Armbanduhren, Taschenuhren, Silber-Goldmünzen, Orientteppiche, Porzellan, Schallplatten, Ferngläser, Schreibmaschinen, Krüge uvm. Absolute Höchstpreise. 100% Zufriedenheitsgarantie, kostenlose Beratung und Begutachtung sowie Anfahrt. Von Mo. - So. von 7.30 - 21 Uhr. ☎ 069/67837057

Achtung! Achtung! Sammler kauft Porzellan, Bleikristall, Pelze, Bilder, Nähmaschinen, Ferngläser, Bernstein, Schreibmaschinen, Zinn, Modeschmuck, Puppen, Perücken, Uhren, Münzen, Silber, Orden, Militärsachen, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, komplette Nachlässe, auch Wohnungsauflösung, 100% seriös, sowie kostenlose Werteneinschätzung und Beratung, zahle bar vor Ort, täglich von 7:30 - 21 Uhr (gerne auch am Wochenende) ☎ 069/27146025

Achtung, kaufe Porzellan, alte Bibeln, Gesangsbücher, Zinn und versilb. Besteck, Armband- und Taschenuhren, Münzen, Modeschmuck, Bernstein und alles vom Militär. ☎ 0152/21006080

Kaufgesuche

Daniel kauft Pelze u. Nerze aller Art, Gardinen, Möbel, Bleikristall, Gobeline, Nähmaschinen, Figuren, Puppen, Perücken, Zinn, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Bruchgold, Silber, Modeschmuck, Silberbesteck, Armbanduhren, Taschenuhren, Silber-/Goldmünzen, Orientteppiche, Porzellan, Krüge uvm. Absolute Höchstpreise und Werteneinschätzung. Kostenlose Beratung sowie Anfahrt. Mo. - So., von 7.30 - 21 Uhr. ☎ 069/46095562

Kaufe ständig Antiquitäten aller Art
z. B. Möbel, Gemälde, Uhren, Porzellan, altes Spielzeug, Bücher, Ansichtskarten usw.
Antiquitätenhandel M. Walter
63579 Freigericht-Bernbach, Birkenhainer Str. 16
Tel. (06055) 4045
walter-antik@t-online.de

Händler kauft Ihre Waffen (auch ganze Sammlungen) sowie Deko-Salut u. Schreckschusswaffen u. WK2 Militaria aller Art. www.waffen-kolo.de ☎ 06031-7915283

Achtung! In welchem Keller o. Dachbo. schlummert eine Eisenbahn? Sammler kauft Eisenbahn. Auch Ankauf, Abbau u. Abholung kompl. Eisenbahnplatten. ☎ 06108/69410

Kaufe Werkzeug, Maschinen, Geräte aller Art f. Schlosser, Elektriker, Schreiner, Goldschm., Uhrm. usw. + Musikinstrumente. Haushaltsaufl. + Entrümpelung ☎ 0176/45944797

Sammler kauft freie Waffen/ Militaria aller Art (Schreckschuss, Druckluft, Salut, Vorderlader, Deko usw.), Markenuhren. Alles anbieten. Zahle Bestpreise! ☎ 0160/2470070

Ankauf von gebr. Jagd- und Sportwaffen, Nachlassregulierungen, behörtl. Umschreibung + Abholservice. Fa. Wenigerich, ☎ 0170/9066676

Pflege/Betreuung

Hilfe für Betreuung und gehobenen Haushalt gesucht. Muttersprachliches Deutsch erforderlich. ☎ 06003-7787

Biete 24 h-Betreuung zu Hause. ☎ 06172-287495

Reinigung

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit absolut zuverlässigem Personal! 47 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Rund ums Haus

Wo. + Altbausanierg., mit Malen/Tapez., Parkett/Laminat, Teppbo., Sie brauchen nicht auszuräumen! Trockenbau, Badsanierungen, auch neue Bäder, Hgz., Elektr., Innen/Außenputz, Isoliergn., Fe. + Dachfe. + kompl. Dachausbau, Ralf Hüber Meisterbetrieb, Schäfergasse 12, 61138 Niederodorfelden www.hueber-innenausbau.de ☎ 06101/3131

Teppichreinigung

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antiallerg. mit Geruchsbeseitigung, farbfrisch wie neu mit Langzeitimprägnierung! 47 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101/3131

Tierbestattungen

Ein Abschied in Würde. Tierkrematorium Mittelhessen, zwischen Marburg und Gießen, 35315 Homberg-Ohm. ☎ 06633/64358-0 www.tierkrematorium-mittelhessen.de

Ihr Tier in guten Händen! Tierbestattung Sonnenaue, Weiherstraße 2, 63477 Maintal ☎ 06181/4247231 www.tierbestattung-sonnenaue.de

Umzug

Professioneller Umzugsservice, Kleintransporte, Entrümpelungen. Preiswert, schnell, zuverlässig! Beratung kostenfrei! Robinson Umzüge ☎ 06051/889736, 06184/9383540 od. 0173/3247501

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtspauschale, kostenlose Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbelmontage. ☎ 06047/986370, 0173/1700586

Verkäufe

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderpreizen aus eigener Produktion, Top-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung. ☎ 03685/40914-0. 5 % online-Rabatt sichern! www.dachbleche24.de

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumter (Ster), Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661 oder 0661-45221

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: ☎ 06054/9071127

Säge-Spaltmaschinen, Bandsägen, Kreissägen, Holzspalter, Forstseilwinden. Die idealen Maschinen für die Brennholzproduktion. www.zeiler-forst.de
Zeiler Forst-Geräte-Center ☎ (09747) 841

Verkäufe

1a Buchenbrennholz, absolut trocken, in versch. Längen, ab 45,- €/m³. ☎ 0152-06589557

www.brennholzwerk-frankfurt.de ☎ 0176-6696694

Verschiedenes

Haben Sie aus alten Zeiten noch Filmaufnahmen? Auf VHS VHS C HI 8 Video 8 Mini dv. Ich biete Ihnen einen bezahlbaren Überspielservice an. Wichtig der Text auf den Kassetten lesbar. Wegen Reihenfolge. Überspiele DVD+RW. Preis pro Kassette 5,- €. gerstung.rolf@gmx.net

Ihre alten Schmal- und Videofilme kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder. ☎ 06172-78810

Haushaltsauflösungen / Nachlassräumungen / Entrümpelungen / diskret u. kostengünstig. Verwendbares wird angerechnet. Kostenfreies Angebot. ☎ 06053/4709 0170/9927625

Dachdecker- u. Spenglerarbeiten, Schneefanggitter und Wärmedämmung für Ihr Dach. Andreas Kraus, Kahlstr. 46, 63828 Kleinkauf. ☎ 06024/3601 u. 0179/5591104

Suchen alte Holzbalken aus Scheunen- oder Hausabris. Würden Abriß auch selbst übernehmen. ☎ 06023/8881 o. 01573/0885741

Kontakte

Lea Sonnenschein H+H 0160-4244344

Erotik

Lisa (32) aus Gießen 01525-516 84 62
Mellige Polin - privat 01523-783 93 96

Mittelhessen-Bote

... auch als kostenloses epaper



www.bote.de

... auch als kostenloses epaper



www.bote.de

IMPRESSUM

Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben
Main-Kinzig-Bote
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)
Wetterauer Wochen-Bote
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann, Erhard Naumann
Geschäftsführer: Oliver Naumann, Jochen Grossmann
Chefredakteur: Thomas Welz
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:
Montag bis Freitag von 8.00-18.00 Uhr,
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 32/45.

Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langensolbolder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessener Bote, Kahlgrund-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:
Gelnhausen - Mittelschlusheim
Langensolbold - Langensolbolder Bote:
Wächtersbach - Wächtersbacher Stadtanzeiger
Gründau - Gründauer Anzeiger:
Freigericht - Freigerichter Bote:
Hasselroth - Hasselrother Anzeiger:
Linsengericht - Linsengerichter Anzeiger:
Biebergönd - Wochenblatt
Biebergönd.
Auflage: 325.225.
Kombination mit Gießener Zeitung,
Auflage: 128.875.
Gesamtauflage: 454.100

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mittwochs. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.
Verteilung: kostenlos an die Haushalte
Bezugspreis bei Postzustellung: 2,00 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung:
Druck und Druckhaus
Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 - 63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

Anzeigen (06051) 833-244

Redaktion (06051) 833-202

Vertrieb (06051) 833-299

Telefax (06051) 833-230

LIEBE IST ... AUCH FREUND-SCHAFT MIT FLÜGELN + „REIFE LIEBE IST TOLL“

DOKTOR BERNHARD, junger Mittachtziger, Ingenieur. Lebe in besten finanz. Verhältnissen + es ist Zeit für eine fröhliche Frau. Es hat mich etwas Überwindung gekostet zu schreiben, da es eigentlich nicht meine Art ist, über das Internet oder Anzeigen Kontakt zu jemandem aufzunehmen. Nach dem Tod meiner Frau habe ich erst mal kein Verlangen danach gehabt, wieder jemanden kennenzulernen. Aber jetzt merke ich, dass mir jemand fehlt in meinem Leben, mit dem man durch dick und dünn geht, mit dem man Spaß und Leid teilen kann. Deshalb habe ich mich entschlossen, mich wieder zu öffnen für eine neue Beziehung und jemanden zu finden, der den Rest des Lebens an meiner Seite weilt, natürlich vorab in getrennten Wohnungen. Bin jung, ganz gut aussehend, ein Mann mit tiefen Gefühlen + Emotionen, Realist + Romantiker, bin ernsthaft + lache gerne, auch über mich. Bin gesund u. vital, fühle mich wie 60 J. Geben Sie uns über pv die gr. Chance des „sich Findens“, des „vertrauensvollen Miteinanders“. Vielleicht habe ich ja Ihr Interesse geweckt und wir können in Kontakt treten, ob wir zueinanderpassen: Tel. 0172 - 3707138. Vielen Dank!

Hier schreibt NATALIE, eine 71 Jahre junge Dame hier aus der Region. In dieser nicht einfachen Zeit von Corona habe ich viel Wert darauf gelegt, mein Lächeln im Gesicht zu behalten. Das Glück kommt zu denen, die lachen und fröhlich sind. Ich bin eine harmoniebedürftige, lebenslustige, manchmal auch etwas zurückhaltende Frau. Ich bin offen, ehrlich, temperament- und humorvoll. Ich bin für fast jeden Spaß zu haben und habe mir eins Teil meiner Jugendlichkeit ins Alter gerettet Als Journalistin musste ich schon immer auf ein gutes Aussehen achten und habe dies bis jetzt auch so fortgesetzt. In Sachen Freizeitgestaltung bin ich offen, halte mich sehr gerne in der Natur auf und bin auch für gute Musik, Ausstellungen und Bummeln immer zu begeistern. Kurzum, ich bin für fast alles zu haben. Jetzt sitze ich hier und tippe, mit Taschen voller Gefühle, die ich gerne verteilen möchte. Damit auch meine Träume wieder mehr an Realität gewinnen können, würde ich gerne mehr über Dich erfahren und Dich bei weiterer Sympathie auch gerne kennenlernen. Über eine Antwort von Dir würde ich mich sehr freuen. pv. Handy, 0172 - 3707138

BIETE DIR LIEBE, EINE BADE-WANNE VOLL KIRSCHEN UND TREUE GEFÜHLE!

T O M, 68 J, 181 cm groß, schlank, sportlich und ganz alleine! Ich habe in den letzten Jahren viel gearbeitet, meinen DOKTOR in Musik gemacht und bin meinem Hobby, dem Weinanbau, nachgegangen, jetzt möchte ich gerne mit Dir viel Zeit verbringen und eine Zukunft aufbauen. Bin humorv., dynam., sportl. Typ mit strahlendem Lachen + mag doch auch mal faul in der Sonne liegen. Gegenseitiges Verstehen, die Zärtlichkeit des Alltags, die Sinnlichkeit der Nacht, die Liebe ist mir wichtig und ich meine es ehrlich! Wollen „WIR ZWEI“ für ein „Kennenlern-Wochenende“ nach Syt? Und wenn die Füße heiß gelaufen sind, einfach in einen Brunnen springen und abends in einen Restaurant mit Seeblick und sich in die Augen schauen ... Nächte mit dir an einem romantischen Ort verbringen und für immer zusammenbleiben. Viele schöne Sachen unternehmen und nie in den Alltagstrott fallen, das ist mein Wunsch. Welche ehrl., natürl. „Sie“ ruft an? Pv handy 0159 - 01361632, od. E-Mail an TomDoktor@zeitung-wz.de

HALTE NIEMALS MIT EINER HAND DIE VERGANGENHEIT FEST, DENN DU BRAUCHST BEIDE FÜR DIE ZUKUNFT

NICOLE, 51 J./ 1.62 cm. Ich bin eine zärtliche, treue, lustige Frau, ein Wirbelwind mit weiblicher, schlanker Figur. Müsste ich mich in drei Worten beschreiben, würde ich sagen: sportlich, reisefreudig, zuverlässig. Definitiv nicht zickig, auch nicht von der Sorte „Germany's Next Topmodel“, eher ein Typ zum Pferdestehlen. So suche ich auch keinen Mann, dem sein Äußeres wichtiger ist als sein Charakter. Für mein zukünftiges Leben wünsche ich mir einen Partner, auf den ich mich stets verlassen kann, der an einer dauerhaften Beziehung interessiert ist und der den Weg mit mir gemeinsam weitergeht. Bitte belohne meinen Mut zu dieser Anzeige über pv, bin nämlich am Anfang eher schüchtern, bis Du mich zum Auftauen bringst. Also, wenn Du eine allein-stehende, blonde Bankkauffrau mit langen Haaren kennenlernen willst, rufe an: Tel. 01523 - 88 3 40 50, od. Mail an: Nicole@inserat-wz.de

Da man während Corona schon nicht tanzen kann, ist ne Radtour, ein Spaziergang o. ein netter Kaffeepausch auch was schönes. Dafür u. mehr sucht Er, im jugendlichen Mittelalter, 1,80, dkl. Haare, NR, im MKK eine nette, niveauvolle u. schlanke Sie bis Mitte 50 mit Humor. Chiffre 6531

Auto & Verkehr

Gegen Lackschäden

Vogelkot und Harz schnell entfernen

Um Lackschäden zu vermeiden, müssen Autobesitzer Vogelkot, Harz und Insektenreste schnell vom Wagen entfernen. Die Verschmutzungen vorher aber immer erst aufweichen lassen, rät der ADAC.

Da auch feste Partikel wie

Sand im Schmutz sein können, bitte nicht kräftig reiben. Hilfsmittel wie Schwämme sollten möglichst weich sein, um lackschonend reinigen zu können. Die Abdeckungen von Scheinwerfern und Rückleuchten sind ebenfalls oft kratzempfindlich.

Etwas Spüli und Wasser reichen zunächst. Hilft das nicht, können Autofahrer zu speziellen Mitteln aus dem Autozubehör greifen. Wer den Lack nach der Wäsche mit Hartwachs pflegt, macht ihn resistent gegen Umwelteinflüsse und Schmutz.

Anhänger

Anhänger - Verkauf - Vermietung - Service - Ersatzteile, N.C.G. Fahrzeugbau GmbH, 63571 Gelnhausen ☎ 06051/9141780 www.ncg-fahrzeugbau.de

Motorroller

Motorroller 50 ccm Peugeot Kissbee, Anthrazit, mit Koffer, 500 km gelaufen, EZ 08/19, aus gesundheitlichen Gründen für € 1.350,- zu verkaufen (Hanau). ☎ 0173-8196148

Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

Pkw Ankauf

Pkw-Ankauf! Mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV, Selbstabholung 24h, Barzahlung, WV & S Autohandel, GN, Altenhaßlauer Weg 3 ☎ 06051/470849, 0171/2760410

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 06184-56281 oder 0170-9669002

V&S Automobile - PKW Ankauf mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV oder Unfallschaden, Selbstabholung, Barzahlung, 63571 Gelnhausen, ☎ 0152/26315092 (24h)

Reisemobile

Wohnmobil-/Wohnwagenvermietung: Noch Ferientermine frei zu Sonderkonditionen. Wächtersbach, www.mk-reisemobile.de oder ☎ 06053/4850

Reisemobile

Hüttl rent vermietet Reisemobile und Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen - Info: 06181-42433-40 www.huettlrent.de

Eura Mobil, Forster, Karmann „Die glorreichen 3“ NEU + Gebraucht! Super günstig! JR Reisemobile FFM Verkauf · Vermietung · Reparatur · Tel. 069/40807711

Camperfamilie sucht Wohnmobil od. Wohnwagen. ☎ 0152-25754905

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Renault

Renault Clio, 1,2/75 PS, schwarz, 69 Tkm, 3 Tür, EZ 4/2011, TÜV/AU 6/2022, NR, Klima, ABS/ESR, FH, Radio/CD, ISOFIX, gepfl. Zust., 1. Hd. VB 3.950 € ☎ 06055/8889020

Garagen

Parkplätze, Garage, Lager, in gepflegter, sicherer Liegenschaft, 3 Min. vom Amtsgericht Hanau. ☎ 01520/2311680

Gew. Vermietungen

Bad Orb: Büro-/Praxisräume (130 m²) in Kurparknähe zu vermieten. Chiffre 6753

Grundstücke

Wohnen wo andere Urlaub machen! Bauplatz, voll erschlossen, 1.154 m², keine Hanglage in Herchenhain, Nähe Hoherodskopf/Herchenhainer Höhe für 43.500,- € zu verkaufen v. privat. ☎ Mobil 0151/28731669

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Büdingen Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

Immob.-Gesuche

Mieten od. kaufen: 1 FH mit ELW od. 2 FH mit Gartennutzung, Pflege u. Instandhaltung kann übernommen werden. Ortsrandlage, Wald o. Feld, wenn mögl. von privat, Diskretion wird zugesichert, zeitnah gesucht. ☎ 0173/8157716

Suche zum Kaufen provisionsfreie Wohnung, mind. 2 Zimmer, im Main-Kinzig-Kreis. Möglich auch ein kleines Häuschen bzw. Ferienwohnung zum Dauerwohnen ☎ 0171/2210733

Mietgesuche

Ruh., sympath., gepfl. Rentnerin, NR, keine Haustiere, sucht 2 Zi.-Whg., WM bis 600 € in Erlensee o. Umgeb. Gerne m. Blk. od. Garten. Wenn mögl. v. priv. Zeitnah gesucht. Ihre seriöse Angebote bitte unter ☎ 06183/900170 od. 0157/55915250

Mietgesuche

Mieten od. kaufen: 1 FH mit ELW od. 2 FH mit Gartennutzung, Pflege u. Instandhaltung kann übernommen werden. Ortsrandlage, Wald o. Feld, wenn mögl. von privat, Diskretion wird zugesichert, zeitnah gesucht. ☎ 0173/8157716

Suche dringend eine 2-3 Zi.-Whg. im Raum Gelnhausen/Hasselroth bis ca. 530,-€ WM und bis ca. 60 m², gerne mit Balkon od. Garten. ☎ 0176/86097431

Suche 2-3 Zi.-Whg., nicht zu klein, ca. 60-70 m², mit Balkon, EG oder Fahrstuhl, Raum Freigericht und Langenselbold. ☎ 0157-36360346

Suche möbliertes Zimmer in Wächtersbach, Gelnhausen, Gründau oder Langenselbold zur Miete. ☎ 06053/6183052

Studierender der Fachschule Gelnhausen sucht Wohnung in Gelnhausen und näherem Umkreis. 1-2 Zimmer. ☎ 0157/86246729

Vermietungen

Brachtal Talgemeinde - Wohnhaus zu vermieten: Ortsrandlage, 7 Zi., Küche, 2 Bäder, 1 Gäste-WC, 180 m² Wohnfläche + großer Balkon u. Terrasse, Kellerraum, Werkraum, Öl-Zentralheizung, Garten u. 2 Stellplätze. Ab 1.8.2020, KM 915,-€ + Umlagen + 3 MM KT. ☎ 0151/70037273

Freigericht-Neuses, ruhige 2-Zi.-DG-Whg., ca. 71 m², Parkett, gr. Wozi., SZ., Kü., Bad., Dachb., Dachterr., Abstellr., Keller, Waschkü., Kfz-Stellpl., Gartenben.; 530,- € + NK (z.Zt. 190,-€), Garage 40,- € Frei ab 1.8.2020 ☎ 06055/9393800

Ortenberg-Effolderbach: 3-ZKB, OG, ca. 100 m², neue Küche, 2x Balkon, renov., teilw. möbl., Kamin, Kellerraum, Nachtspeicherheizung, Nichtraucher, keine Tiere, 600,-€ KM + NK + 2 MM KT. Chiffre 6481

Vermietungen

Schöne helle 4 ZKB Wohnung ca. 84 m² mit Balkon, Gäste-WC, Abstellraum und Dachboden ab 1.8.2020 in Kefenrod-Burgbrach zu vermieten. KM 400,-€ + NK + 2 MM Kautio. ☎ 06054/909390

Neubau, DHH, bei Langenselbold in Hammersbach, 140m² Wfl., 5,5 Zi., 2 PKW-Stellpl., KM 1400,- € + NK + Kt., ab 1. Juli 2020. Sie wohnen in einer schönen, kl. Anlage m. hochw. Ausstattung. ☎ 0176/96168380

Bad Orb, DG-Wohnung, 3. Etage, 2 Zi., EBK, Bad/WC, Gäste-WC/DU, NR, keine HT, KM 430,-€ + Uml., 3 MM Kt., Innenstadt, zu vermieten ☎ 06052/5592 o. 0179/9315138

Gründau-Gettenbach, Wohnung im Fachwerkhäus ab sofort zu vermieten. Ruhige Lage. Neue Küche. Ca. 110 m². 520,- € kalt. ☎ 06058/8373

Gelnhausen-Höchst: 3 ZKB, ohne Balkon/Terrasse, 85 m², keine Haustiere, KM 590,- + NK € 180,-. Chiffre 6519

Biete möbliertes Zimmer, ca. 20 m², WG mit 2 Mitbewohnern, Auto erforderlich, Warmmiete € 315,-. Nähe Schöllkrippen. ☎ 0160/8233390

Langenselbold, 2-Zi.-Whg., 51 m², 370,- € + NK, Bj. 1969, Heizung Gas, Energieverbr.ausw., EEK-D. ☎ 09733/7820009

Mittelhessen-Bote

Finden + Verkaufen

Telefon 06051 833-241



StellenMarkt

Stellengesuche

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048/1009

Stellenangebote

Randstad sucht Sie als Verpackungsmitarbeiter von Kleinteilen (m/w/d) für unseren Kunden in Florstadt. Es erwarten Sie hohe Übernahme-Chancen in den ersten 6 Monaten, tolle Arbeitsbedingungen und € 12,50/Std. (brutto). 2 Schicht-Betrieb von 06:00 Uhr - 14:00 Uhr und 16:30 Uhr - 24:00 Uhr. Sie haben gute Deutschkenntnisse, legen Wert auf Genauigkeit und arbeiten gerne mit Kleinteilen, dann bewerben Sie sich am besten per Mail an rsdhl.florstadt@randstad.de oder telefonisch unter ☎ 01525-4507650. Randstad Inhouse Services, In der Au 9, 61197 Florstadt

Alltagshelden in MKK gesucht! Die Malteser suchen Mitarbeiter (m/w/d) für den soz. Hintergrunddienst im Haus-Notruf, ca. 10 Stunden / Woche, ab sofort. (Sozialversicherungspflicht.) 10 Tage Ruf-Bereitschaft (von zu Hause aus), 20 Tage frei, Dienstwagen wird gestellt. Infos unter: ☎ 06051/929383

Wir suchen zum schnellstmöglichen Beginn einen Teamleiter für ein Objekt in Wölfersheim. Arbeitszeit: Mo.-Fr. von 05:00 - 13:30 Uhr in Vollzeit. Wir erwarten: Mitarbeit und Führung eines Teams von 6 Reinigungskräften. Sie sind das Bindeglied zwischen Kunden und dem Team und tragen die Verantwortung für ein sauberes Reinigungsergebnis. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne auch per Mail an: Stewe Dienstleistungen GmbH, ☎ 02261/94710, info@stewe.de

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Süd., W'bach, Gründau, Erlensee, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcdgluth.de

Suche zuverlässige Haushaltshilfe, vormittags, 1 - 2 x in der Woche, flexibel, nach Absprache, in Birstein, Chiffre 6716

Zuverlässige Haushaltshilfe/ Reinigungskraft auf 450,-€/Basis gesucht. Mobil ☎ 0163/9755286

Stellenangebote

Suche ab sofort Schreiner/Fenstermonteur zur Festeinstellung für die Montage von Fenstern, Rollläden und Bauelementen. Monatliches Festgehalt. FS Kl. B erforderlich. Montage und Dienstleistungen Gerd Harnischfeger. ☎ 0171/5436343 gerd.harnischfeger@gmx.de

Das Gesundheitszentrum Wolfssportrevier in Hasselroth / Niedermitlau sucht ab sofort eine/n Übungsleiter/in Rehasport Orthopädie. Entweder über Rechnungsstellung o. 450,-€ Basis. Bewerbung per E-Mail an info@wolfssportrevier.de. Ansprechpartner Marcus Wolf.

MKK MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/41/2020

Für den Fachbereich Finanz-, Rechnungswesen und EDV suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, zum Einsatz in der Zentralen Leitstelle im Gefahrenabwehrzentrum in Gelnhausen eine/einen

IT-Administratorin / IT-Administrator (m/w/d)

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:

www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen

Heute gesucht - morgen gefunden



TANZ' VOR FREUDE!



Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- Reichelsheim
- Weckesheim
- Butzbach
- Karben-Kloppenheim
- Karben-Klein-Karben
- Karben-Groß-Karben
- Karben-Petterweil
- Ober-Rosbach
- Nieder-Rosbach
- Bad Vilbel-Dortelweil
- Bad Vilbel-Massenheim
- Bad Vilbel-Heilsberg
- Niddatal-Bönstadt
- Friedberg-Ockstadt
- Friedberg-Bruchenbrücken

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH (ab 13 Jahren).

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (06051) 833 292 oder 293 · Telefax (06051) 833 288
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

ALLES ANDERE ALS VERSTAUBT

DAS DUALE STUDIUM IM KCA-JOBCENTER



UNSERE STUDIENGÄNGE:

- B.A. – Public Administration
- B.A. – Soziale Sicherung, Inklusion, Verwaltung

K Kommunales Center für Arbeit Jobcenter
Anstalt des öffentlichen Rechts des Main-Kinzig-Kreises
Die Stellenausschreibungen zu unseren dualen Studiengängen mit allen relevanten Informationen finden Sie unter: www.kca-mkk.de



„Eine runde Sache in puncto Entsorgung“

Weisgerber

Umweltservice



Gemeinsam stark in der Krise! Wir suchen **ab sofort** für unsere Standorte in Wächtersbach und Nidderau:

Disponent/-in

für Fernverkehr

Vertriebsmitarbeiter/-in

Stoffstrom

Personalassistent/-in

Teilzeit möglich

Sie bringen mit:

- Teamfähigkeit und Belastbarkeit
- Motivation und Spaß am selbstständigen Arbeiten
- freundlichen Umgang mit Kunden

Wir bieten:

- Vollzeitbeschäftigung in Festanstellung
- kostenfreie Arbeitskleidung
- zukunftssichere Arbeitsplätze
- Weiterbildung/Modulschulung gemäß BkrFQG

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.
Bitte richten Sie diese an:

WEISGERBER Umweltservice GmbH
Industriestr. 52 · 63607 Wächtersbach | Liebigstraße 10–12 · 61130 Nidderau
Tel. (06053) 70689-0 | E-Mail: jobs@weisgerber-umweltservice.de
www.weisgerber-umweltservice.de



AB SOFORT: PERSONAL KAUFTAGE

NUR BIS

SAMSTAG

27.

JUNI

IM ONLINE-SHOP BIS 28. JUNI

DEUTSCHLANDS
KUNDENCHAMPIONS
2020

www.deutschlands-kundenchampions.de

GESAMTSIEGER

Möbelhäuser

Die Auszeichnung „Gesamtsieger“
– für die höchste Fan-Quote – geht an:

Höffner

Möbelgesellschaft GmbH & Co. KG

Basis: Kundenbefragung nach dem Fan-Prinzip
Auszeichnung: Mai 2020
Im Vergleich: 9 Unternehmen
900 Kundenurteile

Ein Zertifikat von:

FAZ-INSTITUT

Nr. 1

Höffner[®]
Wo Wohnen wenig kostet!

IN GRÜND AU-LIEBLOS

**VERKAUFSOFFENER
SONNTAG**

21. JUNI | 13 – 18 UHR

33%

START-RABATT

IN **ALLEN** ABTEILUNGEN

Schon jetzt:

**MwSt.
Vorteil**[®]

In allen Abteilungen

Höffner Möbelgesellschaft GmbH & Co. KG • Rabenaustraße 3-9 • 63584 Gründau-Lieblos
Tel. 06051 / 822-0 • www.hoeffner.de • www.facebook.com/Moebel.Hoeffner • Öffnungszeiten: Mo-Sa von 10-19 Uhr

R1) Alle an der Aktion teilnehmenden Möbel, Küchen und Matratzen werden im Aktionszeitraum im Online-Shop und am Artikel bereits reduziert angezeigt und gekennzeichnet. Kundenkartensofortrabatt ist bereits enthalten. Ausgenommen von dieser Rabattaktion sind alle Artikel aus der Elektroabteilung (nicht ausgenommen sind Leuchten), Gartenmöbel, Kaufgutscheine und Bücher. Weiterhin ausgenommen sind bereits anderweitig reduzierte Möbel, Küchen und Matratzen, Artikel aus unserer Werbung oder als Tiefpreis/Dauertiefpreis gekennzeichnete Artikel. Alle Preise in Anzeigen und Prospekten sind Endpreise. Aktuelle Prospekte für Ihr Höffner-Haus sind unter www.hoeffner.de einzusehen. Der angegebene Rabatt bezieht sich auf den jeweiligen Basispreis, der außerhalb von Aktionszeiträumen gefordert wird, zuletzt bis zum 30.04.2020. Die am Artikel ausgewiesene Preisersparnis ergibt sich zu dem im Basiszeitraum geforderten Preis ohne Berücksichtigung von Kundenkartenvorteilen. Für Kundenkarteninhaber kann die ausgewiesene Ersparnis daher geringer ausfallen oder gänzlich entfallen. Mit Ausnahme der Aktion „MwSt.-Vorteil“ nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Keine Barauszahlung möglich. Gültig für Neukäufe. Die Rabattaktion ist gültig bis einschließlich 28.06.2020. **R2)** Alle an der Aktion teilnehmenden Artikel der Abteilungen Haushalt, Geschenke, Dekoration, Bettwaren, Gardinen, Leuchten und Teppiche werden im Aktionszeitraum im Online-Shop und in den Höffner-Prospekten bereits reduziert angezeigt und gekennzeichnet. Kundenkartensofortrabatt ist bereits enthalten. Ausgenommen von dieser Rabattaktion sind alle Artikel aus der Elektroabteilung (nicht ausgenommen sind Leuchten), Artikel der Marken Leonardo, ASA Selection, Silit, WMF, Leifheit, Jopl, Wesco, Ritzenhoff & Breker, Paulmann Licht, Ledvance, Vossen, Cawö, Billerbeck, Irisette und Paradies sowie Kaufgutscheine und Bücher. Weiterhin ausgenommen sind bereits anderweitig reduzierte Artikel, Artikel aus unserer Werbung oder als Tiefpreis/Dauertiefpreis gekennzeichnete Artikel. Alle Preise in Anzeigen und Prospekten sind Endpreise. Aktuelle Prospekte für Ihr Höffner-Haus sind unter www.hoeffner.de einzusehen. Mit Ausnahme der Aktion „MwSt.-Vorteil“ nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Keine Barauszahlung möglich. Gültig für Neukäufe. Die Rabattaktion ist gültig bis einschließlich 28.06.2020. **S)** Bei Ihrem Einkauf gewährt Ihnen Höffner ab dem 05.06.2020 einen Nachlass in Höhe eines Mehrwertsteueranteils von 3% von dem bis zum 04.06.2020 am Artikel ausgezeichneten und ggf. bereits durch andere Aktionen reduzierten Preis. Der Mehrwertsteueranteil entspricht einer Minderung in Höhe von 2,52% auf diesen bis zum 04.06.2020 am Artikel ausgezeichneten Preis. Höffner kann aus gesetzlichen Gründen dem Kunden nicht die Mehrwertsteuer oder Teile davon als solche erlassen, daher wird weiterhin eine Mehrwertsteuer in Höhe von 19% ausgewiesen, jedoch bezieht sich diese auf einen entsprechend reduzierten Betrag. Der Kunde ist nicht berechtigt, die Erstattung des ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils oder Teile davon zu verlangen. Alle an der Aktion teilnehmenden Artikel werden im Aktionszeitraum entsprechend gekennzeichnet. Mit Ausnahme der Aktion „33% Start-Rabatt“ nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. In Kombination mit der Aktion „33% Start-Rabatt“ ergibt sich eine Gesamtminderung in Höhe von 34,69% auf den jeweiligen Basispreis, der außerhalb von Aktionszeiträumen gefordert wird, zuletzt bis zum 30.04.2020. Die am Artikel ausgewiesene Preisersparnis ergibt sich zu dem im Basiszeitraum geforderten Preis ohne Berücksichtigung von Kundenkartenvorteilen. Für Kundenkarteninhaber kann die ausgewiesene Ersparnis daher geringer ausfallen oder gänzlich entfallen. Keine Barauszahlung möglich. Gültig für Neukäufe. Gültig bis zum 28.06.2020.

MOBILE

JOURNAL
Juni 2020



| Lifestyle

| Kreisverkehr: Keine Karussellfahrt

| Richtgeschwindigkeit auf der Autobahn

Quelle: fotolia © tournée

Keine Karussellfahrt

Ringsherum statt geradeaus: Die Krux mit dem Kreisverkehr

Kreisverkehre erleben seit einigen Jahren eine echte Renaissance. vielerorts werden normale Vorfahrtskreuzungen durch einen Kreisel ersetzt. Neben einem besseren Verkehrsfluss wirkt sich so ein Umbau meist auch positiv auf die Unfallzahlen aus.

„Insgesamt ist der Kreisverkehr einfach sicherer, denn hier gibt es keinen Gegenverkehr, wodurch eine wesentliche Gefahrenquelle für Unfälle wegfällt“, sagt Siegfried Brockmann von der Unfallfor-



schung der Versicherer (UDV). Ein weiterer wichtiger Punkt ist die Geschwindigkeit.

„Bei
norma-
len
Kreu-
zun-
gen
fahren

Auto-
fahrer 50
oder au-
ßerorts so-
70 km/h.

Im Kreisel hingegen beträgt die Geschwindigkeit meist

nur 20-30 km/h“, sagt der Verkehrsforscher Martin Schmotz von der Technischen Universität (TU) Dresden.

Daneben sieht Schmotz in der Verkehrsführung einen großen Vorteil. Die Fahraufgabe sei schlicht einfacher, denn im Kreisel gehe es immer nach rechts und der bevorrechtigte Verkehr komme ausschließlich von links. „Es gibt also deutlich weniger Konfliktpunkte im Vergleich zu einer konventionellen Kreuzung mit Vorfahrtregelung.“

Stockt es doch einmal, sind nicht selten die Verkehrsteilnehmer selbst die Verursacher. „Speziell bei älteren Autofahrern erleben wir es immer wieder, dass beim Verlassen des Kreisverkehrs nicht geblinkt wird“, sagt Jürgen Kopp von der Bundesvereinigung der Fahrlehrerverbände (BvF). Mit der Folge, dass der einfahrende Verkehr umsonst wartet.

Haben Fußgänger im Kreisverkehr Vorrang?

Ein kritischer Punkt im Kreisverkehr ist die Vorfahrtsregel gegenüber Fußgängern. Denn sie besagt,

dass Autofahrer beim Einfahren gegenüber querenden Fußgänger Vorrang haben, beim Herausfahren aber auf diese achten müssen.

„Das ist so uneinheitlich geregelt, weil die Zufahrt zum Kreisel gemäß StVO als normale Knotenpunktzufahrt gesehen wird, das Herausfahren aber ein Abbiegevorgang mit den entsprechenden Regelungen ist“, sagt Schmotz. Das sei vielen aber nicht bekannt. Entsprechend zeige sich in der Praxis auch eher ein umgedrehtes Bild.

Deutlich klarer ist die Vorfahrtsregelung gegenüber anderen Autofahrern: Hier hat der Verkehr auf der sogenannten Kreisfahrbahn immer Vorfahrt. Auch Radfahrer haben im Kreisverkehr oft einen schweren Stand. „Beim Herausfahren erhöhen viele Autofahrer die Geschwindigkeit, dann jedoch kommt oft von rechts der kreuzende Radverkehr - das ist eine gefährliche Situation“, sagt Brockmann.

Kopp verweist zudem auf die bauliche Besonderheit des Kreisel beim Abbiegen: „Durch den Bogen wird der tote Winkel noch vergrößert, das erhöht die Gefahr beim Abbiegen.“ Die sichersten Kreisel seien daher die, bei denen Fußgänger und Radfahrer erst ein paar Meter von der Kreiselausfahrt entfernt die Fahrbahn kreuzen würden.

Vom kleinen Kreisverkehr zum mehrspurigen Kreisel

Der häufigste Kreisel in Deutschland ist der TU Dresden zufolge der „kleine Kreisverkehr“, auch Kompaktkreisler genannt, der den Verkehr einspurig lenkt. Er hat einen Durchmesser von mindestens 26 Metern und eine leicht erhöhte feste Kreisinsel, die oft bepflanzt ist. Immer öfter sind in kleinen Ortschaften zudem Minikreisel mit einem Durchmesser bis 22 Metern zu sehen. Die Besonderheit hier ist die flache, meist farblich abgesetzte Kreisinsel. Lkws oder Busse dürfen geradeaus rüber fahren, Pkws hingegen nicht. Eher seltener sind in Deutschland mehrspurige Kreisel. Wer dort links fahre, müsse zunächst den rechts neben ihm fahrenden Verkehr beachten, bevor er an der Ausfahrt den Kreisel verlassen kann. Foto: Uli Deck/dpa/dpa-mag

unmittelbar bei		schwerer Treuebruch		griechische Vorsilbe: Luft...	Baumwollgewebe		ältere physik. Energieeinheit		zugänglich, menschlich	schoff. Adelsgeschlecht		griech. Göttin, Zeus-Gemahlin	kleines Feingebäck	Wegfahrt	griechischer Buchstabe	spanisch: Taube	Welt-raum, Kosmos
lat.: sei begrüßt!				Bewohner eines eh. dt. Königreiches								griechischer Buchstabe					
dt. Komiker und Regisseur (Michael)							Flugzeugführer		Bekümmertheit								
				Segelschiff, Zweimaster	Ureinwohner Neuguineas							tierisches Plankton Vorsilbe: hinein					
römischer Kaiser (54-68)	gesellschaftl. Ereignis d. Medien		Republik in Westafrika						Kykladeninsel		Allerzufluss					trop. Storchvogel	zweiter dt. Bundeskanzler
span. geistl. Titel					engl. weibl. Anrede			Kurzform für daran					Honigbiene				
			autonome Region in Norditalien		frz. Maler (Claude) † 1926						Jagdbeute		Moselzufluss Vorbeten in d. Moschee				
Platz, Stelle		männl. Blutsverwandter						lautmal.: Schuss aus einer Waffe		Stadt an der Mosel						hin und ...	
Dunstglocke über Städten					dt. Motoren-erfinder (Felix) †		Ausschreitungen gegen eine Minderheit							Ausruf des Verstehens			
eigenarrig, kurlös		Feuchtnasenne, Halbatze		Halbinsel Südwest- großbritanniens						Gebäude fürs Vieh		Duftstoff (tier.) weidm.: fressen			Norne der Vergangenheit		
							Hochgebirge in Zentralasien		Werbung per E-Mail Schriftbündel								
Riesenschlange				Welthilfssprache		Frauenname											
Zeitungsaufsatz								franz. Sängerin (Patricia)									
						brit. Premier von 1945-51, † 1967											
Epos von Homer (veraltet)		ugs.: Luftschier am Stiel						Hirschtier									

1075

Ingenieur-Sachverständigen-Büro für das Kfz-Wesen

Firma Neubauer und Kaeswurm GmbH seit zwei Jahren in der Homburger Str. 61 in Bad Vilbel

Das seit 1979 existierende und bereits seit Anfang der 90er Jahre in der Frankfurter Straße 186 ansässige, bekannte Ingenieur-Sachverständigen-Büro mit eigener unabhängiger Prüfstelle ist umgezogen.

Seit April 2018 befindet sich der Hauptsitz in der Homburger Straße 61, einem Neubau mit einer der modernsten der neuen Prüfverordnung entsprechenden, Prüfanlagen Deutschlands.

Ob Motorrad, PKW, Wohnwagen, Reisemobile, Omnibusse, sogar LKWs können problemlos zur Hauptuntersuchung in der neuen Prüfhalle vorfahren.

Das Kfz-Sachverständigen-Büro genießt seit Jahrzehnten einen sehr guten Ruf für seine korrekte, einwandfreie und stets zuverlässige Ausführung seiner Arbeiten. Daher ist es kein Wunder, dass die Kunden oftmals von weit her kommen. Seit Januar 2015 wird das bekannte Unternehmen von den beiden langjährigen Mitarbeitern Jörg Albert (Sachverständiger)



und Dipl.-Ing. Marcus Endres (Prüfingenieur) gemeinsam geleitet.

Als Partner der GTÜ sowie des BVSK bietet das Kfz-Sachverständigenbüro umfassende Dienstleistungen „rund um alle Fahrzeugarten“ an.

Zu den amtlichen Tätigkeiten zählen:

Hauptuntersuchungen mit integrierter Abgasuntersuchung

(auch ohne Termin möglich), Änderungs- und Anbauabnahme, H-Kennzeichen (Oldtimergutachten), Sicherheitsprüfungen (LKWs und Zugmaschinen), Gefahrguttransporte, Gassystemeinbauprüfung, BO Kraft (Taxen, Mietwagen, Omnibusse) und Technischer Dienst.

Zu den Sachverständigen-Leistungen gehören:

Unfall-Schadengutachten Kfz, Fahr-

zeugbewertungen/Wertschätzungen, Prüfgutachten, Leasingbewertung und UVV-Prüfungen (Unfall-Verhütungs-Vorschrift).

„Als freiberufliche Kfz-Sachverständige bieten wir Ihnen in vielen Bereichen eine umfangreiche Dienstleistungspalette an. Wir sehen es als unseren Auftrag, Ihnen Klarheit und Transparenz über die Schadenhöhe, den Fahrzeugwert oder den Zustand zu verschaffen – unabhängig und qualifiziert. Wir beraten Sie gerne bei allen Fragen rund ums Fahrzeug, bei denen unser Sachverständigen gefragt ist“, so die beiden Geschäftsführer Jörg Albert und Marcus Endres. Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr und samstags von 9 bis 13 Uhr.

Terminvereinbarungen sind unter Telefon 06101-83081 oder per E-Mail an sv@neubauer-kaeswurm.de erwünscht. Weitere Infos sind auch im Internet unter www.neubauer-kaeswurm.de erhältlich.



INGENIEUR-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO FÜR DAS KFZ-WESEN
NEUBAUER UND KAESWURM GMBH



- Hauptuntersuchung
- Änderungsabnahmen
- H-Kennzeichen
- Sicherheitsprüfungen
- Gefahrguttransporte
- BO Kraft
- Technischer Dienst
- Gassystemeinbauprüfung

Telefon: 06101 / 8 30 81 • www.neubauer-kaeswurm.de



INGENIEUR-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO FÜR DAS KFZ-WESEN
NEUBAUER UND KAESWURM GMBH



- Schadensgutachten
- Fahrzeugwert-Ermittlung
- Wertgutachten
- Gasprüfung (G 607)
- UVV-Prüfungen

Wir sind für Sie da!

Homburger Straße 61 • 61118 Bad Vilbel

Wenn es um Ihr Auto geht

- Anzeige -

Ober-Erlenbacher Weg 4-6 in Rosbach-Rodheim

Drei kompetente Fachbetriebe, die aufeinander abgestimmt sind, findet man quasi unter einem Dach:

Clemens Neisel

Karosserie-Instandsetzung

Vom Gutachten bis zur Reparatur, vom schonenden Entfernen eines Kratzers bis zur Volllackierung. Das Leistungsspektrum lässt kaum Wünsche offen. Gerade bei einem Unfall ist es wichtig, den richtigen Partner an der Seite zu haben. „Wir bieten Ihnen bei einem Unfallschaden kompetente und schnelle Hilfe aus einer Hand“, so der Inhaber. Weitere Infos unter Telefon 06007/930555 oder im Internet: www.cneisel.de.

Car-Service Rodheim

Der von Axel Neisel inhabergeführte Meisterbetrieb bietet professionellen Werkstattservice, moderne Motordiagnostik und Reparaturen ohne Markenbindung für private und gewerbliche Kunden. Zu den Leistungen der

KFZ-Meisterwerkstatt zählen alle Arbeiten im Kraftfahrzeug-Elektrik- und Mechanikbereich, Wartungs- und Inspektionsarbeiten sowie Klimaanlage-Service, wie natürlich auch HU/AU. Weitere Infos unter Telefon 06007/9916505.

Auto Leonhardt Räder-Reifen-Service

Die von Markus Leonhardt geführte Fachwerkstatt ist spezialisiert auf Räder-Reifen-Service inklusive Reifeneinlagerung. Man bietet Ihnen ein umfangreiches sowie vielseitiges Sortiment an Qualitätsreifen. „Wenn ein Reifenwechsel ansteht oder wenn Sie sich für Allwetterreifen interessieren – in unserem Sortiment finden Sie bestimmt ein passendes Modell“, so der Inhaber. Weitere Infos unter Telefon 06007/9919723.

Wer sich von den Leistungen der drei Fachwerkstätten selbst überzeugen möchte, kann während der Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr in Rodheim vorbeikommen.

Rund ums Auto – Alles unter einem Dach!



Clemens Neisel

Karosserie-Instandsetzung – Lackierungen
Ober-Erlenbacher Weg 4 · 61191 Rosbach-Rodheim
Tel. 0 60 07/93 05 55 · Fax 0 60 07/93 04 55
Mobil 01 70/78 47 898
E-Mail: clemens.neisel@t-online.de

**Wir haben geöffnet
und sind für Sie da!**



Car-Service Rodheim

Inh. A. Neisel – Kfz-Meisterbetrieb
• Reparaturen aller Fabrikate
• Motordiagnose • Klimaanlage-Service
• Inspektion • HU/AU nach § 29 und § 47
Ober-Erlenbacher Weg 4 · 61191 Rosbach-Rodheim
Tel. 0 60 07/99 16 505 · Fax 0 60 07/99 16 504



Auto Leonhardt

Alles rund ums Rad – inkl. Radeinlagerung
Ober-Erlenbacher Weg 6 · 61191 Rosbach-Rodheim
Tel. 0 60 07/99 19 723 · autoservice-leonhardt@gmx.de

Ober-Erlenbacher Weg 4 – 6 · 61191 Rosbach-Rodheim

Sorgloses Parken? Besser nicht!

Wer im Absoluten Halteverbot parkt, kann mit Ärger rechnen

Wer den öffentlichen Verkehrsraum nutzt, muss sich an eine Vielzahl von Vorschriften halten, die in der Straßenverkehrsordnung geregelt sind. Das betrifft jedoch nicht nur die Nutzung von Straßen während der Fahrt, bei der etwa Vorfahrtsregelungen, Ampelanlagen, Straßenmarkierungen, Verkehrsschilder und Ähnliches beachtet werden müssen.

Genauso gibt es für den sogenannten ruhenden Verkehr diverse Halte- und Parkvorschriften. Diese können mit oder ohne Verkehrszeichen, Zusatzzeichen und Verkehrseinrichtungen vorgegeben sein – beispielsweise in Form von Parkscheinen, Parkuhren, Parkscheiben oder auch Markierungen.

Darüber hinaus werden durch die verbindlichen Halte- und Parkvorschriften auch zeitliche und räumliche Erlaubnisse oder Einschränkungen beschrieben. Sie regeln, wo und unter welchen Bedingungen ein Fahrzeug für wie lange abgestellt werden darf – beispielsweise Kurzzeit- oder Dauerparkplätze oder aber grundsätzlich Halte- oder Parkverbote.

Unachtsamkeit und Unkenntnis

Bei der Menge an Vorschriften kann es deshalb leicht einmal vorkommen, dass man sein Auto an der falschen Stelle abstellt oder parkt – gerade in Ballungsräumen ist die Gefahr besonders hoch. Der Grund dafür kann sowohl Unachtsamkeit als auch Unkenntnis von Verkehrsregeln sein. Zudem stellt man sein Fahrzeug gelegentlich aber auch wissentlich im Halte- oder Park-

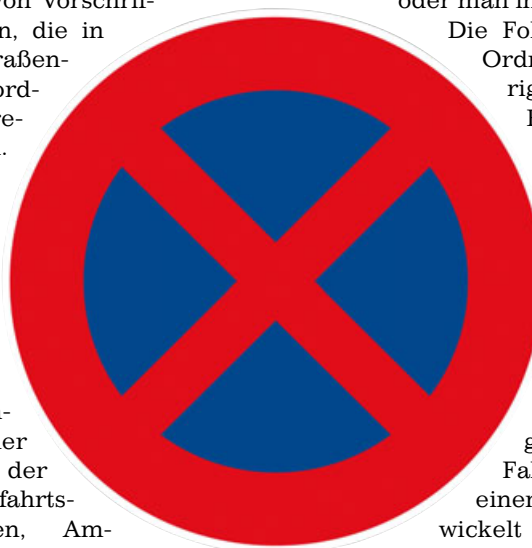
verbot ab, etwa weil partout kein freier Parkplatz zu finden ist oder man in Zeitnot ist.

Die Folgen dieser Ordnungswidrigkeit in Form eines Verwarnungsgeldes werden in Kauf genommen. Wie aber sieht es aus, wenn ein falsch geparktes Fahrzeug in einen Unfall verwickelt und dabei beschädigt wird? Hier

gibt es gute Nachrichten für den Fahrzeughalter, denn grundsätzlich kann er davon ausgehen, dass die Haftpflichtversicherung des Schädigers die Reparatur übernimmt, so die Verkehrsexperten des deutschen Automobilclubs Kraftfahrer-Schutz (KS). Anders kann es jedoch aussehen, wenn besondere Umstände der Parksituation ebenfalls eine Ursache für den Unfall sind: Dann kann es zur Mithaftung kommen (OLG Frankfurt, Az.: 16 U 212/17). Dies kann bei verbotswidrigem Halten und Parken zur Nachtzeit an Engstellen mit ungünstigen Licht- und Straßenverhältnissen der Fall sein. Denn dadurch erhöht sich die Unfallgefahr signifikant. In einem solchen Fall entsteht die Mithaftung in Form einer Haftungsquote, die sich je nach Schwere des ordnungswidrigen Verhaltens bemisst, weil auch ein parkendes Kraftfahrzeug auf öffentlichem Verkehrsgrund am Verkehr teilnimmt.

Aber unabhängig von Verwarnungsgeld oder eventueller Mithaftung im Fall eines Unfalls: Wer sein Fahrzeug falsch parkt, gerade etwa in einer Feuerwehrraumfahrtszone, riskiert mitunter das Leben anderer. Deshalb lieber eine Runde mehr drehen auf der Suche nach einem geeigneten Parkplatz, geben die Experten des KS zu bedenken.

Werkfoto: Automobilclub KS



Qualität und Auszeichnung

Über 40 Jahre Autohaus Rauch

- Anzeige -

Höchste Qualität bietet der AutoCrew-Partner Autohaus F. Rauch. Das bestätigte eine besondere Auszeichnung, die dem Unternehmen durch die Bosch Werkstatt-Konzept-Systemzentrale der Robert Bosch GmbH in Karlsruhe verliehen wurde. Der AutoCrew-Partner Autohaus F. Rauch erhielt von Bosch eine Auszeichnung für hervorragende Ergebnisse im Rahmen der anonymen Werkstatt-Tests, die Bosch regelmäßig vornimmt. Im Auftrag der Robert Bosch GmbH prüft ein unabhängiges Unternehmen die Werkstätten anhand eines mit Fehlern präparierten Autos, das ganz normal zur Inspektion beim AutoCrew-Partner angemeldet und abgegeben wird. Im Blickfeld der Prüfer steht dabei der Service: Von der Termin-einhaltung bis zur Preisgestaltung, vor allem jedoch, dass die Fehler richtig erkannt und beseitigt werden. Wichtigster Grund sei jedoch die konsequente Ausrichtung der Werkstatt auf die Erwartungen der Kunden. Wir sind im



Bereich Autoglas mit KS-Autoglas ISO-zertifiziert.

Autobesitzer erhält Spitzenleistung: Jeder Autobesitzer erwartet Spitzenleistung, wenn er sein Fahrzeug zum Service bringt. Beim AutoCrew-Partner Autohaus F. Rauch kann er sicher sein, dass er diese auch bekommt.

Nicht umsonst erhielt das Autohaus 4,5 von 5 Sternen als Top-Werkstatt Auszeichnung 2017, für exzellente Leistung und Kundenorientierung, ausgezeichnet von den AutoScout24-Nutzern.

Autowäsche im Sommer

Wichtiger als gedacht

- Anzeige -

Der Sommer ist die Jahreszeit, in der das Autofahren besondere Freude bereitet, weshalb viele Autofahrer jetzt deutlich mehr Kilometer zurücklegen, als in den übrigen Jahreszeiten. Doch die Sommerhitze bedeutet für den Autolack reinsten Stress. Im Sommer wird die Frontpartie des Wagens schnell zu einem Insektenfriedhof, einmal unter einem Baum geparkt, ist der Vogelkot auf der Haube oder Baumharze und Blattläuse unvermeidlich. Insektenrückstände und Harze enthalten hochaggressive Säuren, die in Verbindung mit intensiver Sonneneinstrahlung die obere Lackschicht direkt angreifen. Werden diese längere Zeit nicht beseitigt, entstehen Flecken oder sogar irreparable Lackschäden. Die regelmäßige Reinigung in Verbindung mit einem Lackpflegeprogramm ist deshalb auch im Sommer unerlässlich.



Friedberger Straße 89 in Bad Vilbel kümmern sich Peter Burk und sein Team kompetent und mit viel Herzblut seit nunmehr 40 Jahren um

ihre Kunden.

Vor der Wäsche weichen die Profis den Schmutz schon einmal ein, „dann haben auch die hartnäckigsten Insekten keine Chance“, so der Inhaber, Peter Burk. Nachdem das Auto nun gründlich sauber ist und alle Schäden beseitigt sind, können Sie im letzten Schritt noch den Lack mit Nanotechnologie versiegeln lassen. Damit sind Sie gegen Insekten und Co. bestens gewappnet. Eine regelmäßige Autowäsche hilft auch bei Allergikern die Reizerscheinungen zu vermindern, da die Rückstände der Pollen beseitigt werden. Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 8 bis 20 Uhr und samstags von 8 bis 18 Uhr. Weitere Infos unter www.autowaschstrasse-burk.de

Wir sind zertifiziert!

Wir bieten Ihnen die Leistungen einer modernen Mehrmarken-Werkstatt:

- Verkauf von Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen
- Leasing + Finanzierung von Fahrzeugen und Reparatur
- Reparaturen aller Marken
- Unfallfahrzeug-Instandsetzung
- Wartung nach KFZ-GVO (461/2010) mit Erhalt der Herstellergarantie
- Pflegedienste
- Vorbereitung und TÜV-Abnahme
- Originalersatzteile und Zubehör
- Mobilitätsgarantie/Leihwagen
- Autoglas Reparatur und Austausch
- Renault-Service

Klimaanlagen-Wartung
inkl. Dichtigkeitsprüfung für alle PKWs
ab 69,00 €
zzgl. Material und Zusatzarbeiten

A U T O H A U S

F. RAUCH GMBH & CO KG

Friedberger Str. 122 · 61118 Bad Vilbel
Tel. (061 01) 52970 · www.autohaus-f-rauch.de

Burk's Autowäsche

Bad Vilbel

1

Premium

15,50 €

- Vorwäsche per Hand • manuelle Felgenreinigung • Textile Wäsche
- Turbo-Hochdruck-Wäsche • 3-fach Textiltrocknung • Power-Gebläse
- Hochglanzpolitur • Nano-Lackversiegelung

2

Glanzpflge

12,50 €

- Vorwäsche per Hand • manuelle Felgenreinigung • Textile Wäsche
- Turbo-Hochdruck-Wäsche • 3-fach Textiltrocknung • Power-Gebläse
- Glanz-Wachs-Trocknung

3

Basiswäsche

8,90 €

- Vorwäsche per Hand • manuelle Felgenreinigung • Textile Wäsche
- Turbo-Hochdruck-Wäsche • 3-fach Textiltrocknung • Power-Gebläse
- Perltrocknung

4

Versiegelung

4 €

Carbon-Versiegelung

5

Hochglanzpolitur

3 €

6

Unterbodenwäsche

2 €

Alle Wäschen bis 2 m Höhe

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 20 Uhr und Samstag 8 bis 18 Uhr
Friedberger Str. 89 (direkt hinter der Aral-Tankstelle) • Tel. (061 01) 2232
www.autowaschstrasse-burk.de

„Wir sind für Sie da“

Kfz-Sachverständigen-Büro H.-G. Wille GmbH

- Anzeige -



Das Kfz-Sachverständigen-Büro H.-G. Wille GmbH wurde 1989 in Friedberg eröffnet. 1994 wurden die Räumlichkeiten nach Bad Nauheim verlegt. Seit Januar 2014 befindet sich das neu errichtete Büro mit Prüfhalle in der Steinkopfstraße 5, im neuen Gewerbegebiet in Bad Nauheim.

Unsere Aufgabe liegt darin, für den Haftpflichtgeschädigten, sprich demjenigen, der unverschuldet in einen Unfall verwickelt wird, die entstandene Schadenhöhe zu kalkulieren und mit dem Wiederbeschaffungswert ins Verhältnis zu setzen. Danach wird beurteilt, ob ein Reparaturfall vorliegt oder Totalschaden entstanden ist.

Das vervollständigte Zahlenmaterial wird im Beweissicherungsgutachten dargelegt und kann anschließend im Original dem frei gewählten Rechtsanwalt zur Verfügung gestellt werden. Es kann auch direkt an die regulierende Versicherung übermittelt werden. Eine Kopie bekommt selbstverständlich der Anspruchsteller. Somit ist er immer über alle Schritte informiert und „behält das Zepter“ in der Hand. Entstehende Fragen beantworten wir Ihnen gerne auch vorab. Wichtig ist, dass der Anspruchsteller in Kenntnis gesetzt wird, dass er im Haftpflichtschadenfall die freie Wahl des Sachverständigen und auch die eines Rechtsanwaltes hat.

Professionelle Lackierung und Smart Repair

- Anzeige -

Vazquez Lackiertechnik in Friedberg

Bei uns sind Sie in Sachen Fahrzeuglackierung an der richtigen Adresse. Ob Smart Repair, Airbrush oder Lackierung: Seit 2007 bekommen Sie eine individuelle Lösung. Sollten Sie auf der Suche nach einem Spezialisten für Trike-Umbauten und Sonderlackierungen sein, sind Sie bei uns ebenfalls gut aufgehoben.

Die Lackierung eines Fahrzeugs sollte immer vom Fachmann vorgenommen werden. Wir legen großen Wert auf eine sorgfältige Vorbereitung des Untergrunds, eine hochwertige Grundierung und eine staubfreie Umgebung beim Lackieren. So erzielen wir optimale Ergebnisse. Mit einer makellosen Lackschicht ist Ihr Fahrzeug bestens geschützt gegen Witterungseinflüsse und weniger anfällig für Korrosion. Ein guter Lack trotz Einwirkungen durch Schotter, Streusalz und Sand. Sie können bei uns aus einem großen Angebot wählen: Wir bieten hochwertige



Originallacke, Sonderlacke und Effektlacke. Wenn Sie den genauen Farbton nicht kennen sollten, können wir diesen ermitteln. Bei kleinen Kratzern, Schrammen oder Dellen nutzen wir das Smart-Repair-Verfahren. Unser Team ist für Sie da und ist auf die Instandsetzungen bestens vorbereitet. Die Reparatur erhalten Sie aus einer Hand. Mit unserer fachkundigen Beratung garantieren wir faire Preise und einen zuverlässigen Service. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir kümmern uns persönlich unter Telefon 06031/6841661 um Ihr Anliegen.

KFZ-SACHVERSTÄNDIGE
für technische Gutachten

H.-G. WILLE GmbH

Kraftfahrzeugtechnik
Fahrzeugschäden und Bewertung

Haftpflicht- und Kasko-Gutachten
Gerichtsgutachten



Sie finden unser Büro mit Prüfhalle
zwischen den beiden VERGÖLST-Neubauten

– Wir kommen auch gerne zu Ihnen –

61231 Bad Nauheim, Steinkopfstraße 5

Tel. 0 60 32/9 68 60, Fax: -8 73 60,

E-Mail: Kfz.-SV.Wille@t-online.de

Mitglied



Partner

eurotaxSCHWACKEexpert



Partner

Vazquez Lackiertechnik
KFZ-LACKIERUNG ALLER MARKEN



Fahrzeuglackierung

Autolackierung, Teillackierung,
Sonderlackierung, Design-Lack,
Airbrush, Vergolden



Smart-Repair

Kratzer polieren, Dellen und Beulen
ausbessern, Teillackierung



Reparatur von Unfallschäden

Unfallschäden beseitigen,
Karosserie instand setzen



Trike-Umbauten und Sonderlackierungen

Richard Vazquez

Pappelweg 6 · 61169 Friedberg-Ossenheim
Tel. 06031 - 68 41 661 · Fax 06031 - 68 41 662
E-Mail: Richard.Vazquez@t-online.de

Zwei Generationen – zwei Betriebe

- Anzeige -

Familie Heinz eröffnete neuen Standort

Christian Heinz, Meister im Karosseriebau, Innungsbester, Bundesieger und Dritter bei den Weltmeisterschaften 2013, eröffnete mit seinen Eltern im September 2017 den Karosserie- und Lackierfachbetrieb in Bad Nauheim. Seit der Gründung des Familienbetriebs 1992 in Werheim wurden die Räumlichkeiten allmählich zu klein und anstatt auszubauen, entschloss sich die Familie Heinz zu expandieren. So schufen die rührigen Unternehmer in Eigenleistung in der Wetterau, 25 Kilometer entfernt vom Stammbetrieb, einen zweiten Standort, der zudem Potenzial für weiteres Wachstum bietet.

Während der Vater weiterhin den Werheimer Betrieb führt, übernahm Sohn Christian zusammen mit seiner Mutter Carmen die Leitung des Zweitbetriebs. Dass die Wahl auf Bad Nauheim fiel, ist dabei kein Zufall: So gibt es in der weiteren Umgebung noch relativ

wenige K+L-Betriebe, wie Christian Heinz erklärt. Auf diese Weise könne ein neuer Kundenstamm aufgebaut werden, ohne dem Stammbetrieb in Konkurrenz zu treten. Und gerade die vielen Pendler, die täglich nach Frankfurt am Main fahren, würden es schätzen, einen Betrieb in der Nähe des Wohnorts zu haben, berichtet der junge Unternehmer.

Um den aktuell 25 Mitarbeitern, darunter acht am Standort Bad Nauheim, ein gutes Arbeitsumfeld zu bieten, haben die Unternehmer nicht nur auf großzügig ausgelegte Arbeitsplätze geachtet, die alle über Hebebühnen verfügen.

Auch moderne Sanitär- und Gemeinschaftsräume sind vorhanden. „Es soll nicht nur praktisch sein, sondern auch schön – damit man auch die nächsten 30 Jahre gerne hier arbeitet“, erklärt Heinz.

Und davon profitiert sicher auch der große Kundenstamm.

Eine saubere Leistung

- Anzeige -

Autowaschstraße Tom's Carwash in Bad Vilbel

„Auto und Felgen super sauber geworden. Auch an den schwierigen Stellen. Kostenloses Saugen ist perfekt, aber das Allerbeste ist die Mattenreinigungsmaschine. Nie mehr lästiges Ausklopfen und Absaugen der Fußmatten“, so Manuela F., oder: „Fahre nur noch dort hin für meinen Mini. Und das von Offenbach. Aber eine bessere Autopflege kenne ich nicht. Und die Mitarbeiter sind super freundlich und hilfsbereit. So macht man sich eine treue Kundschaft“, so Folke L. Oder: „Ich fahre einen Porsche 911 Carrera 4S und hänge sehr an dem Fahrzeug und bin sehr empfindlich, was das Auto angeht, und ich kann nur sagen, es ist für mich zur Zeit die beste Waschanlage, die ich je gesehen habe.“ Das sind nur drei von den ausschließlich nur positiven Bewertungen, die man im Internet findet. Gemeint ist damit die hochmoderne textile Autowaschstraße „Tom's Carwash“ in Bad Vilbel-Massenheim. Auf einer Durchfahrtslänge von 50 Metern entfernt



diese mit Hochleistungstechnik auch den hartnäckigsten Schmutz schonend und gründlich. Ohne versteckte Kosten steht jedem Kunden gratis einer der 18 Saugerplätze zur Verfügung, zwei automatische Mattenreiniger, die feucht oder wahlweise trocken bürsten, werden umsonst angeboten.

Wer sich von den Leistungen selbst überzeugen möchte, kann das während der Öffnungszeiten. Diese sind Montag bis Samstag von 8 bis 20 Uhr. Weitere Infos auch im Internet unter www.toms-carwash.de.

Karosseriebau HEINZ



Unfallreparatur • Lackierung • KFZ-Service Smart Repair • Autoglas • Wohnmobilreparatur

25 Jahre Erfahrung
Neueste Geräte & Technik
3 Jahre Garantie



Feldbergstr. 13, 61231 Bad Nauheim
Tel. 06 0 32 / 9 23 20 10
www.heinz-auto.de



Wir stellen ein:
Fahrzeuglackierer/-in
Karosseriebauer/-in

Ihre moderne, textile Autowaschstraße in Bad Vilbel



Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag
von 8.00 – 20.00 Uhr



01. PREMIUM

Hochdruck-Power-Vorwäsche
Textile Schaumwäsche
Turbotrockner
Glanztrockner
4-fach-Felgenreinigung
INKLUSIVE
Unterbodenwäsche
Lotus-Wachsversiegelung

15,50 €
(mit TomCard nur 14,00 €)

02. KOMFORT

Hochdruck-Power-Vorwäsche
Textile Schaumwäsche
Turbotrockner
Glanztrockner
4-fach-Felgenreinigung
Hartwachs-Versiegelung

12,50 €
(mit TomCard nur 11,00 €)

03. BASIS

Hochdruck-Vorwäsche
Textile Schaumwäsche
Felgenreinigung
Turbobögele +
Textiltrocknung

8,50 €
(mit TomCard nur 8,00 €)

EXTRAS
Unterbodenwäsche: 1,50 €
Lotus-Wachsversiegelung: 3,00 €
Unterboden-Paket: 2,50 €

EXTRAS
Unterbodenwäsche: 1,50 €
Lotus-Wachsversiegelung: 3,00 €
Unterboden-Paket: 2,50 €

Die Autowaschstraße AS GmbH
Zeppelinstraße 22
61118 Bad Vilbel
info@toms-carwash.de
www.toms-carwash.de
Telefon (061 01) 8 29 65 90

Vorteilscoupon
Premiumwäsche
für **12,90 €**
statt 15,50 €
(gültig bis 11.07.2020)

Gutschein ist nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen, keine Barauszahlung möglich.

König Pilsener

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,10 €

- 27 %

10.99

30 Wochen 30 % auf ausgewählte Produkte!

Feiern Sie mit uns!

30 JAHRE
ERFRISCHUNG!

Kozel Premium Lager

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,26 € Pfand,
1 l = 1,30 €

+ 2 Flaschen
GRATIS!

- 23 %

12.99

Veldensteiner Rotbier, Vollbier

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,30 €

14.99

12.99

Keiler Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 4,50 € Pfand,
1 l = 1,40 €

14.99

13.99

Warsteiner Bier

diverse Sorten,
Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1 l = 1,51 €

- 25 %

2.99

Plose Mineralwasser

naturale,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 0,92 €

6.49

5.49

Elisabethen Quelle Mineralwasser

diverse Sorten,
2 Kisten = 2 x 12 x 1 l,
zzgl. 6,60 € Pfand,
1 l = 0,46 €

DOPPELKASTEN!

- 27 %

10.98

Förstina Schorle, Vital

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,5 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,83 €

klein & praktisch!

- 29 %

4.99

RhönSprudel Leicht & fruchtig, ISO-Sport

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,72 €

Beim Kauf von 2 Kisten
1 Freizeitbag GRATIS!

7.99

6.49

Förstina Sprudel Premium

diverse Sorten,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 0,63 €

4.49

3.79

Pepsi Cola Kombikiste

teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,67 €

- 20 %

7.99

Possmann Frankfurter

Apfelwein,
Landappell naturtrüb,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 1,17 €

- 26 %

6.99

Monster Energy

diverse Sorten,
koffeinhaltig,
0,5-l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 1,98 €

- 38 %

0.99

Jack Daniel's Whiskey

diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
0,33-l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 6,03 €

- 29 %

1.99

Ramazzotti

Amaro,
Aperitivo Rosato,
0,7-l-Flasche
1 l = 14,27 €

+ Glas
GRATIS!

11.99

9.99

Yeni Raki

45 %,
0,7-l-Flasche,
1 l = 18,56 €

14.99

12.99

In Ihrer Nähe



www.logo-getraenke.de

Angebote gültig vom 22.06. – 27.06.2020

Heurich GmbH & Co. KG ■ Landwehr 20-26 ■ D-36100 Petersberg

Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht.

Für Druckfehler keine Haftung! * = Artikel nicht in allen Filialen erhältlich.

